

Diasabra September 3, 2011 - Edicion 5 Vol. 1654 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Gobierno di AVP a bolbe faya cu Parlamento!

PRESUPUESTO 2012 NO A KEDA ENTREGA DIA 1 SEPTEMBER!

Recibo di awa y coriente di Augustus ta super halto



Awe desvelo di Caya Bernadina Growell pa 3:00 pm na Brazil Parada cultural 4:30 pm

Conocido di polis a bringa cu Chines y turista na Tio Pepe



Datonan personal di personanan prominente Hulandes riba internet



STA. CRUZ -- Ayera Solo di Pueblo a ricibi un yamada telefonico di Hulanda cu minister Donner a emiti un boletin extra na television na Hulanda cu Gobierno ta preocupa cu e websitenan di Gobierno di Hulanda ya cu nan a keda 'gehack'! Website revelador WikiLeaks a publica un documento caminda tabata tin numbernan di telefon di varios personahe Hulandes prominente y personanan den gobierno. Tambe tin datonan personal di entre otro ex prome minister Hulandes, Jan Peter Balkenende y varios ex-minister. Segun e website e organizacion a publica e archivo completo di basta mensahe secreto di gobierno Mericano.

E mensahenan di diplomaticonan por wordo revisa sin un password, segun WikiLeaks riba Twitter. Merca a adverti cu divulgamento di nomber di hendenan cu ta dialoga cu Merca, por trece nan bida den peliger.

SANTO SACRIFICIO DI MISA NA SANTA CRUZ

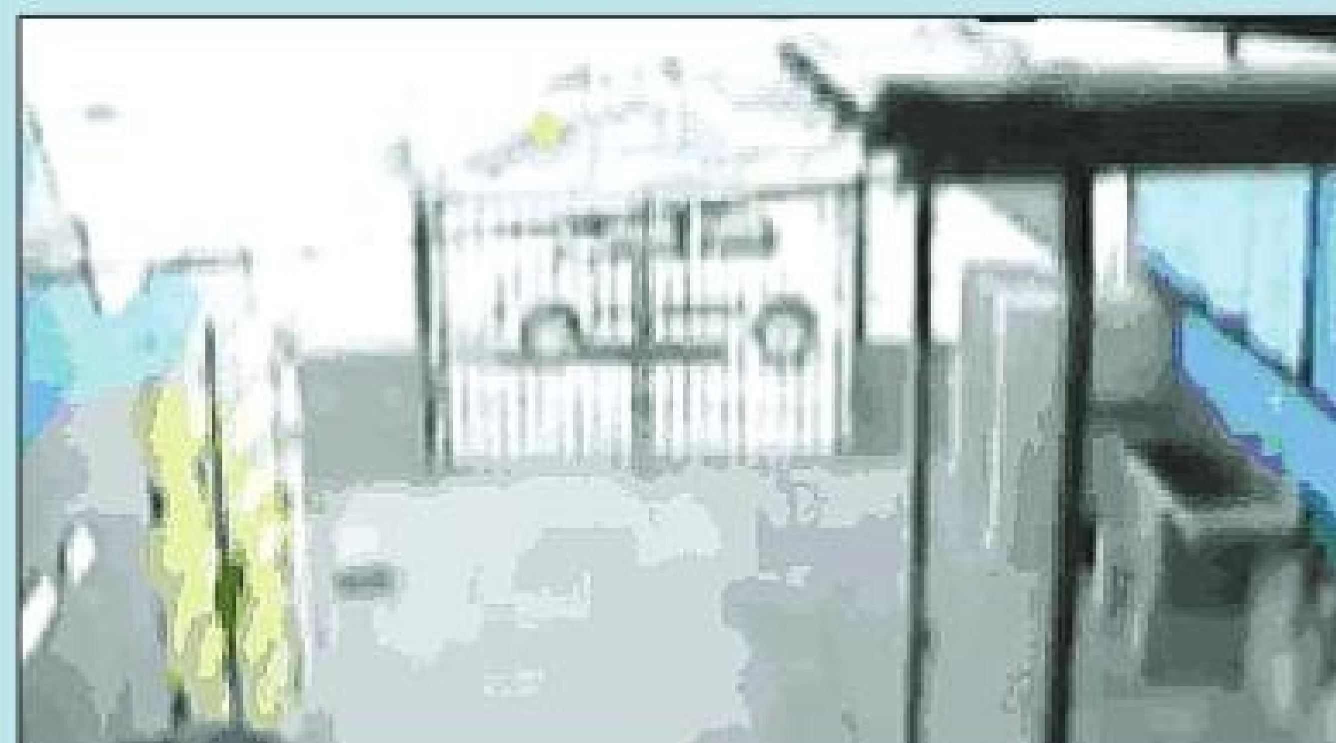
PA GRADICIMENTO PA LIDER NOBO Y LIDER SALIENTE DI MEP

Despues di situacionnan critico... Solo a sali

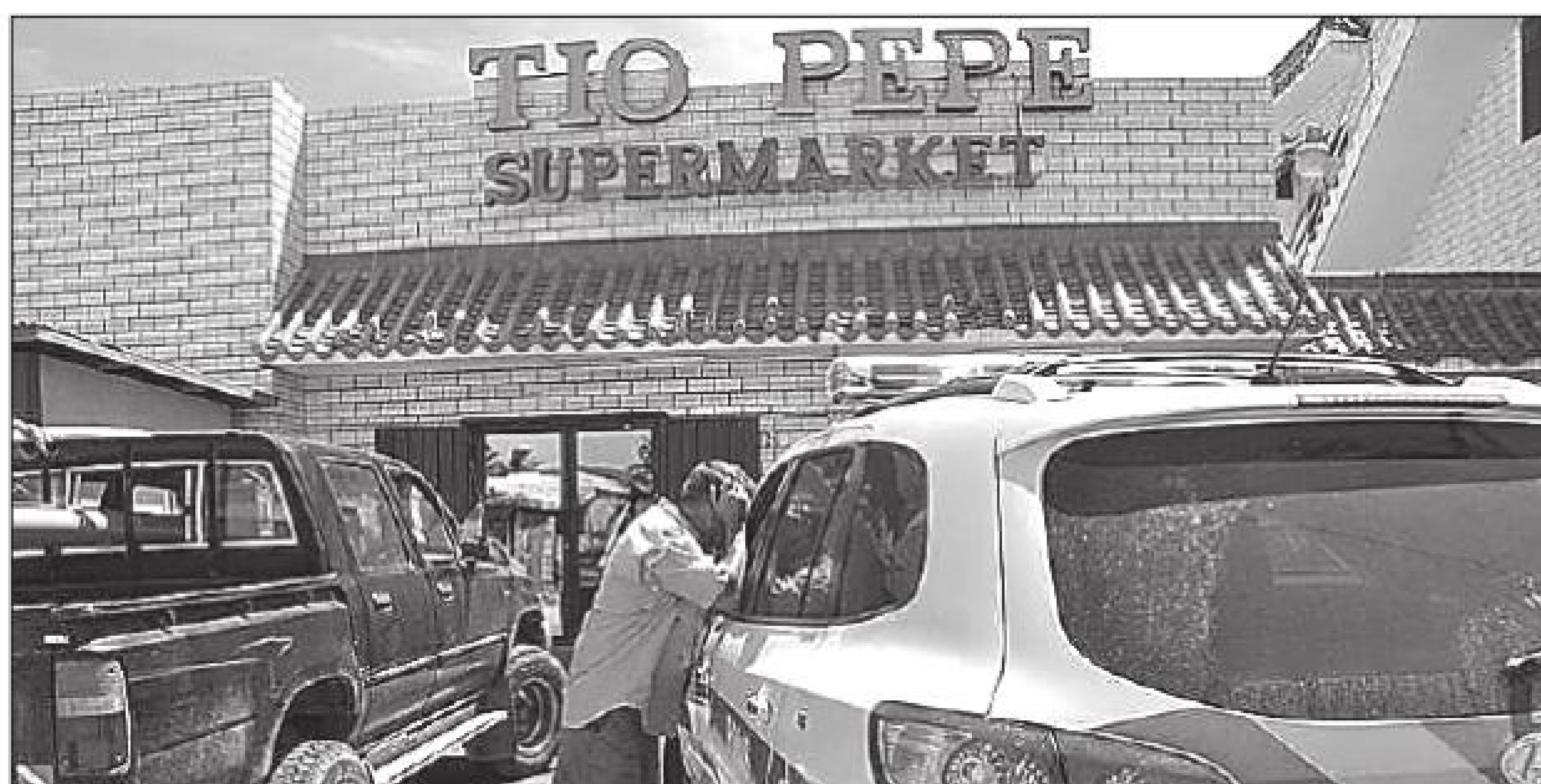
MEP ta mustra di ta riba bon caminda

Lider nobo a gana masha aprecio den pueblo

Ministerio Publico di Aruba ta publica foto y grabacion di posible testigo den desaparicion muher Mericano



Conocido di polis a bringa cu Chines y turista na Tio Pepe



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di atardi ora un turista masculino a yega Tio Pepe na Pos Chikito, diripiente el'a mira un homber ta bringando cu e Chinesnan y el'a bay defendenan.
Aki e conocido di polis Otmar M. di Pos Chikito a drenta e supermarket y cuminsa bringa cu e pareha Chines. Aki e turista cu ta kedando na Aruba a bay defende e Chinesnan pero e conocido Otmar a pasa e turista un bofta den su cara. Polis di San Nicolas di biaha a presenta na e sitio y a tuma dato.

Nan a indica e Chinesnan pa presenta na warda y entrega keho. Polis a busca e conocido di polis den vecindario.



Mama kier manda yiu muher soberbe pa su tata

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 19.05, polis a bay na un cas den Tafelbergweg, pa un yiu muher soberbe. Na e cas polis a papia cu e muher F. kende a bisa cu su yiu muher for di un dia prome a bay for di cas. El'a bisa cu e yiu muher a bin cas. Mirando cu e tin hopi problema cu e yiu muher, el'a dicidi di manda e mucha cerca su tata na Bonaire. Polis a scual e yiu pisa y a papia cu tur dos.

SANTO SACRIFICIO DI MISA NA SANTA CRUZ

PA GRADICIMENTO PA LIDER NOBO Y LIDER SALIENTE DI MEP

STA. CRUZ – Awe Diasabra, 3 di September, partido MEP ta celebra un Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz, pa gradicimento. Partido MEP tin hopi motibo pa ta agradecido. Na prome lugar, pa e hecho cu e lider saliente, sr. Nelson Oduber por a guia e partido pa 25 aña.





Na di dos lugar, pa e éxito di Congreso y tambe pa e hecho cu partido tin un lider nobo, mr. Evelyn Wever-Croes. Tambe pa pidi bendicion pa e lider nobo y e partido, pa e sa di guia e partido na bon forma y hiba e partido na e resultado desea. Pa medio di esaki ta extende un invitacion na tur e miembro- y simpatizantenan di partido MEP pa asisti na e Santo Sacrificio di Misa, awe diasabra, 3 di September, pa 7'or anochi, na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.

Despues di situacionnan critico... Solo a sali

MEP ta mustra di ta riba bon caminda

Lider nobo a gana masha aprecio den pueblo

STA. CRUZ -- Despues di e Congreso di MEP di diadomingo siman pasa, ta mustra cu e partido ta den un union grandi. Tur loke a pasa, esta e herida- y golpinan a mustra cu ta tras di lomba.

Por sinti un aire fresco di confianza bek internamente den partido. Tur hende ta conta! Y awor bo ta sinti cu tin un team trahando. Cu e lider nobo, MEP a cera un capitulo bieu y ta habri un capitulo nobo! Un comienzo nobo ta ser sinti di un lider completamente nobo! Tur loke a pasa den pasado, a keda atras den e agenda! Un MEP nobo, unda tur hende ta bon bini bek!

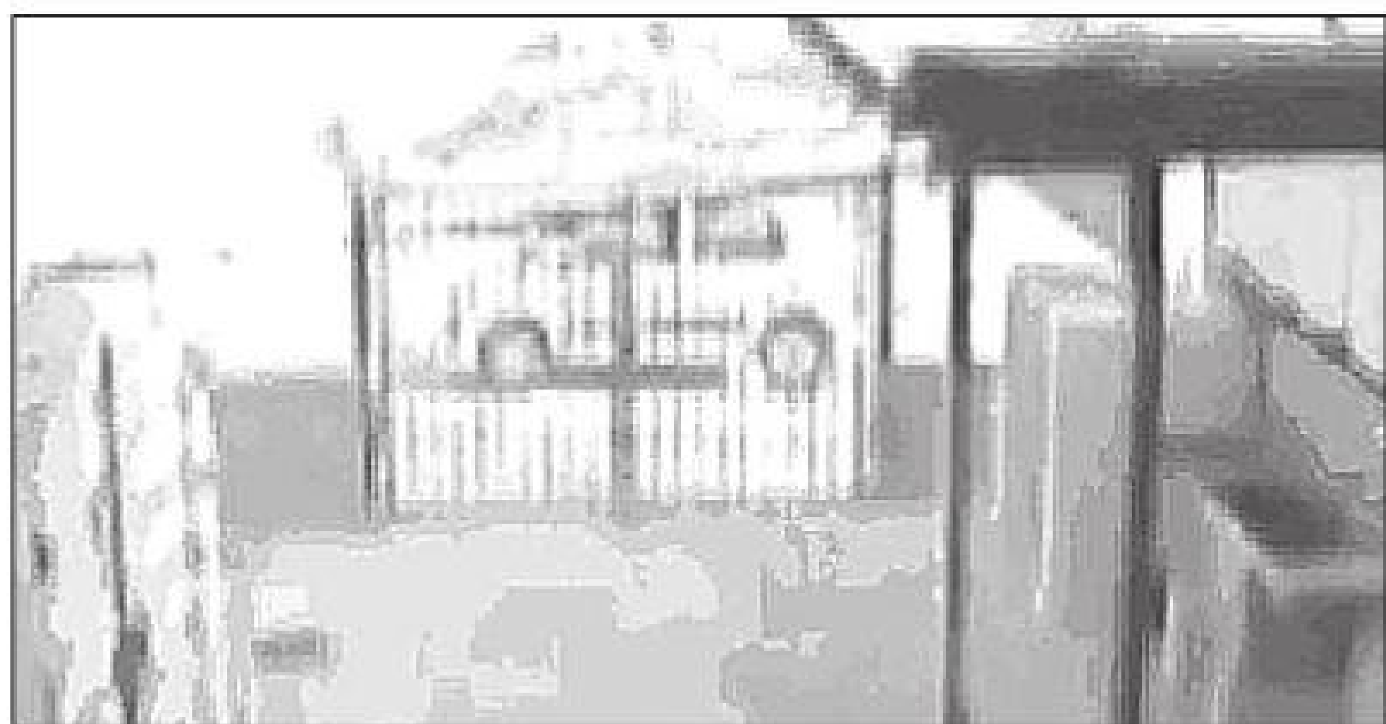
E spirito di 'gana' a yega cas bek! Emocion, energia y trabao duro ta loke tur hende ta poniendo hunto awor! MEP mes ta mihor y mester bolbe Gobierno bek pronto y casi sigur prome cu 2013! Pabien MEP! Mientras MEP ta exisiti, Aruba ta salba!

Ministerio Publico di Aruba ta publica foto y grabacion di posible testigo den desaparicion muher Mericano

STA. CRUZ -- Ministerio Publico di Aruba ta haci di nobo un yamada na personanan cu por duna informacion tocante e homber Mericano G.V.G., cu a wordo deteni luna pasa como sospechoso den e investigacion di e posible hogamento di e muher Mericano R.G. riba 2 di augustus 2011, pa meld nan mes na Cuerpo Policial di Aruba.

Despues di a publica riba 11 y 24 di Augustus 2011, fotonan di e sospechoso, e muher R.G. y e Toyota RAV 4 blanco cu number V-787, Ministerio Publico a dicidi awe pa publica un 'still shot' y parti di un grabacion di un camera di seguridad di JADS Dive Center na Nanki riba e atardi di e posible hogamento di e muher. Riba e foto y e grabacion por mira un Hyundai Getz blanco cu pa mas of menos 17:59 PM (un minuut pa 6'or di atardi) ta core riba e caminda entre Rum Reef Restaurant y lama den direccion nort.
Siguiendo e declaracionnan di e sospechoso G.V.G., e chauffeur di e auto aki y eventualmente e pasaheronan lo por a waak e huurwagen Toyota RAV 4 blanco, cu e sospechoso y e muher R.G. a core durante nan estadia hunto na Aruba, para banda di lama tras di Rum Reef Restaurant. Posiblemente e chauffeur y e pasaheronan a waak tambe e homber G.V.G. y e muher R.G. Ministerio Publico ta haci un yamada cu maximo urgencia na e chauffeur di e Hyundai Getz y e eventual pasaheronan pa tuma contacto cu Cuerpo Policial di Aruba of yama e tiplijn na 11141. Pa tips desde Merca a habri un liñea di telefon separa: 011-297-5820695.

Riba esaki por laga un mensahe. E homber G.V.G. y e muher R.G. a yega Aruba hunto riba 31 Juli 2011 desde Merca. Segun declaracionnan di e sospechoso e muher a keda tras den lama na Nanki, despues cu el'a yega canto, despues cu nan dos a bay snorkel.



Recibo di awa y coriente di Augustus ta super halto

STA. CRUZ -- Mike Eman no por a yuda pueblo cu e prijs di awa y coriente. Envez di baha esaki segun su mes promesa, el'a laga esaki aumenta casi dobbel. Unda nos ta bay?

Tur cas na Aruba lo haya un golpi di 200,300 of 400 florin entre awa cu coriente. Unda Mike Eman ta? Awor nos tin cu pone nos recibonan hunto y ban manifesta contra Mike Eman.

E gobierno aki mester bay pa asina re-establece un gobierno drechi. Tanto promesa y nada di cumplimento! Check bo recibo di awa y coriente! El'a bira super super caro!

Drechamento di caminda na Quillstraat San Nicolas

STA.CRUZ--Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu diamars 6 di September lo cuminsa cu e trabaonan pa drecha e caminda di Quillstraat na San Nicolas. E caminda lo ta cera for di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi cu baricada- y borchinan di aviso. E trabao lo tin un duracion di ocho dia. Ta pidi tur automobilista - y doñonan di negoshi y otro usuarionan di e caminda pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual DOW ta pidi su disculpa.

Opinion publico!

Gobierno a bolbe faya cu Parlamento! Presupuesto 2012 no a keda entrega dia 1 September!

E siman aki, pa ser exacto diahuebs ultimo, Minister di Finanzas Mike de Meza, cumpliendo cu nos Constitucion mester a cana yega Parlamento cu bao di su braza e presupuesto nacional pa aña 2012. Contrario na promesanan haci door di tanto Minister de Meza como promer Minister Eman 1 di September a pasa bay sin cu e President di Parlamento por a ricibi e presupuesto 2012. Parce cu e President di Parlamento a keda warda te laat anochi pero nada! Ni color di e Minister! Diabierna pueblo por scucha un minister di Finanzas de Meza cu mester a haci yen di maniobra y haci saltonan pa saca su curpa for di e situacion penoso cu el'a hinca su mes aden cu promesanan cu e no por a cumpli! A tende minister de Meza papia di un cantidad di puntjesnan cu mester a wordo poni ariba un cantidad di I y cu ta pesey e no a keda cla! Pero e Minister a laga sa cu kizas ta 2 dia laat so e presupuesto lo wordo entrega! No problem! Den 2 dia of un paar di dia mas laat e presupuesto lo wordo entrega na GOBERNADOR! Pero Minister sa masha bon con e proceso legal di presupuesto ta! CONSTITUCION TA BISA CLA Y RASPA: No mas tarda cu 1 di September – Gobierno mester entrega presupuesto di e aña siguiente na PARLAMENTO y e presuesto mester ta acompaña pa e Conseho di Raad van Advies. Awor na unda nos flamante Minister Mike de Meza ta kere cu den 2 dia di tempo Raad van Advies por studia y analiza e presupuesto y haci nan remarca- y preguntanan pa despues ainda gobierno contesta preguntanan of drecha e foutnan señala door di Raad van Advies pa despues esaki wordo entrega na Parlamento! Raad van advies so ta tuma minimo 2 pa 3 siman pa traha ariba dje! Y despues ainda gobierno ta tuma minimo 1 siman pa drecha e presupuesto prome cu nan por entregue na Parlamento y Gobernador! Kier meen ta te aki 1 luna e presupuesto aki ta yega Parlamento formalmente! Ban waak kizas 1 Oktober awor! Pero e declaracion di Minister de Meza na comunidad ta crea un percepcion den pueblo cu tur cos ta na ordo y cu e lo a cumpli! Realidad ta cu Gobierno un bes mas ta faya den cumpli cu nos constitucion, Parlamento y cu pueblo! E Gobierno aki y sigur e ministernan mester bira serio den trabao y bisa cos manera cu e ta! Gobierno mester stop di manipula y hunga cu inteligencia di e pueblo aki!!



Ta spera di yega na un acuerdo pronto

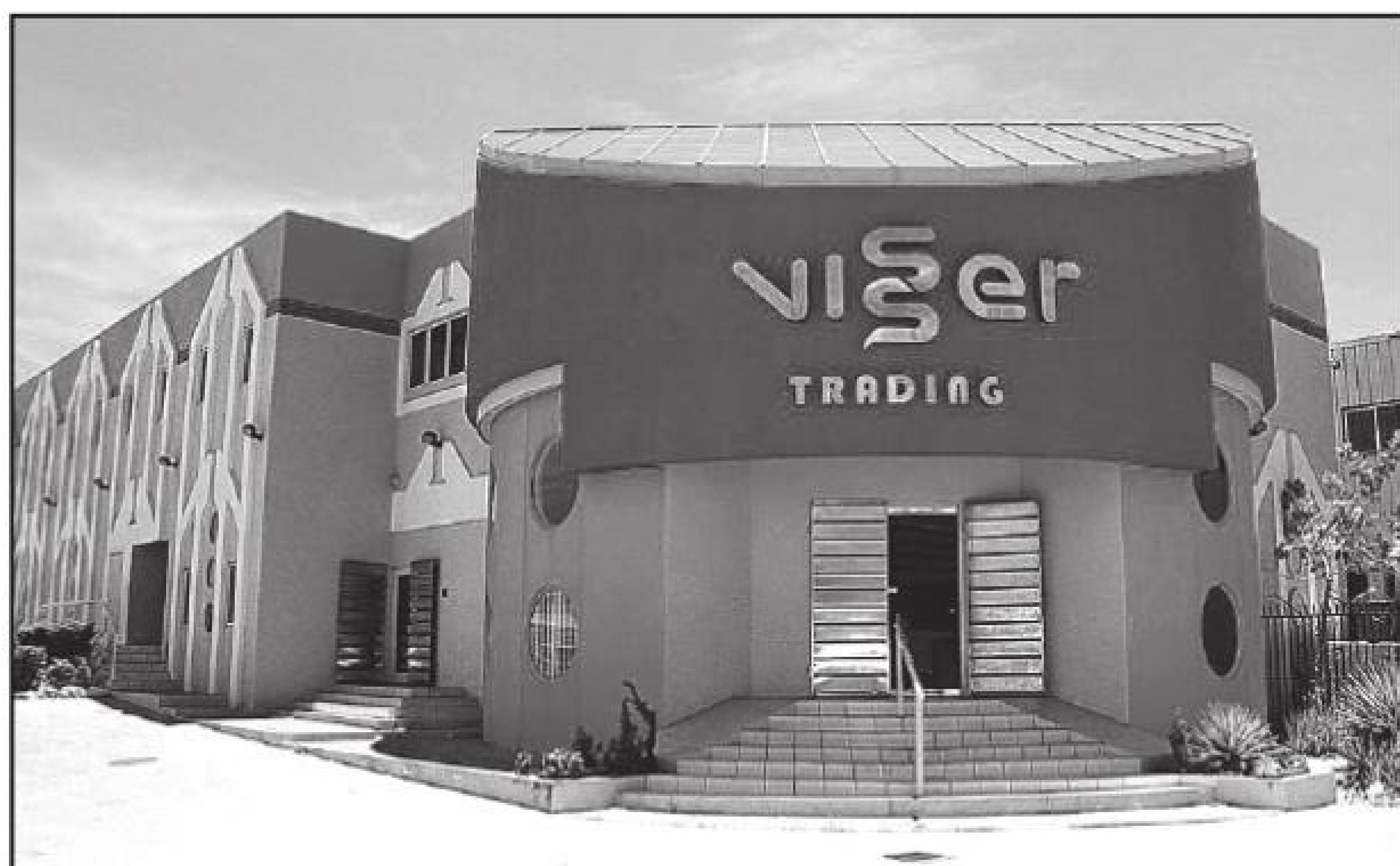
VISSER PHARMACY DEN NEGOCIACION CU FTA RIBA CAO NOBO

Trahadornan ta bay dilanti den salario y beneficionan

STA. CRUZ -- Pa algun luna caba gerencia di Visser Pharmacy ta den negociacion cu sindicato FTA pa un contracto colectivo di trabao cu lo mester drenta na vigor na 2011 y cu un duracion di 3 aña. E negociacionnan a bay bon y a alcanza un acuerdo riba practicamente tur e puntonan, cu excepcion di un solo punto. Ta trata aki di e cantidad di trahador cu mester den cada departamento di receta den e boticanan Visser. Visser Pharmacy ta existi desde aña 1968 caba y entretanto tin 100 trahador na Aruba, parti entre su 6 boticanan y otro departamentonan. E trahadornan ta parti den tres departamento, cu ta e seccion di "Receta-Boticario", e seccion di benta general y e seccion di administracion.

Den e seccion di di "Receta-Boticario" tin 32 empleado den servicio, mayoria boticario y assistente boticario. Y ta precisamente e departamento di "Receta-Boticario" ta esnan cu ta den negociacion pa un CAO nobo y pa cual tin un desacuerdo riba e cantidad di empleadonan.

Ya caba a bay di acuerdo riba algun punto interesante manera ta un aumento di salario, aumento di bonus y asina por sigui menciona. E compania ta convenci cu, sintando na mesa y cu mente habri, lo alcanza un acuerdo fructifero pa bienestar di e empleadonan y di e compania tambe.



ARUBA TRADING COMPANY TA FELICITA MIEMBRONAN DI PRENSA

STA. CRUZ -- Aruba Trading Company ta felicita miembronan di prensa local ariba nan dia, cu un regalito, como muestra di e aprecio grandi cu e compania tin pa e trabao grandi cu prensa local tin.

E responsabilidad di informa un pueblo den un manera corecto y obhetivo ta algo hopi serio y e dama- y cabayeronan cu tin e tarea aki diaramente sigur mester wordo felicita y reconoci ariba nan dia.

Un biaha mas danki na tur miembro di prensa pa e esfuerzo diario y continuo.

Spantenbier na fase 1 pier Spaans Lagoen

Estimado miembro di prensa y amigo di Hadicurari,

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki nos ta informa y alavez extende un invitacion pa boso comparti e momento aki cu e piscadornan di Spaans Lagoen, cu e contratista Break and Build y Piscadonan di Spaans Lagoen, awe ta marca un paso importante den e expansion di nan facilidadnan na spaans Lagoen. E potretnan ta mustra e progreso di construccion. E plataforma nobo ta cla y ta ocasion pa celebra. Awetardi pa 4'or di atardi na e pier di Spaans Lagoen (Rancho Blue Lagoen) lo marca e ocasion aki. Nos ta spera pa topa cu boso.



..E lo representa Aruba na Puerto Rico den luna di September...

Victor Wernet ganador di "The Voice of McDonald's"!



STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar e gran final di e prome competencia di canto pa empleadonan di McDonald's "The Voice of McDonald's". E aña aki ta prome biaha cu tanto McDonald's Aruba como Corsou lo participa na e competencia di canto riba nivel internacional aki cu for di inicio a ricibi un acogida grandi. E competencia a tuma lugar den un sala yena cu fanatico y coleganan di trabao cu a bay McDonald's Sta. Cruz pa anima e







participantenan di "The Voice of McDonald's". Den tur competencia tin un ganador absoluto y e ganador di e anochi a resulta Victor Wernet cu un propio composicion, e di dos finalista Edylianne Tromp y tercer finalista a resulta Randolph Ras. Huradonan pa e anochi aki a haci un bon trabao di tuma nota di tur detaye necesario pa representante di Aruba tin e ingredientenan cu lo destaca na Puerto Rico proximamente. "The Voice of McDonald's" ta contene tres nivel di competencia; Victor Wernet a pasa e prome nivel di e competencia cu exito, cual ta esun 'local' y awor ta continua pa e di dos nivel cual ta e division Caribe caminda representantenan di e diferente paisnan den Caribe lo competi contra di otro na Puerto Rico pa asina obtene un di e tres lugarnan pa e gran final di Latino Amerika cu lo tuma lugar na Buenos Aires, Argentina. E di tres nivel di e competencia ta e competencia final, caminda e representantenan cu keda eligi lo competi pa e titulo mundial na Orlando Florida den 2012. McDonald's ta extende palabra di pabien na tur esunnan cu a participa den e competencia di canto y ta desea Victor Wernet tur clase di exito cu su reto nobo, esta pa conquista e titulo maximo di "The Voice of McDonald's" di Caribe! Riba fotonan adhunto por haña un impresion di e anochi sumamente exitoso cu a tuma lugar na McDonald's Sta. Cruz.

KIA ta ricibi cuatro premio pa diseño den competencia nobo cu ta embarca Marca Automotor

- **Premiacion mas halto 'Best of the Best' otorga den categoría pa diseño di marca**
- **Triunfo pa tres modelo KIA den categoría diseño exterior**
- **Competencia nobo ta wordo sosteni door di 'German Design Council'**



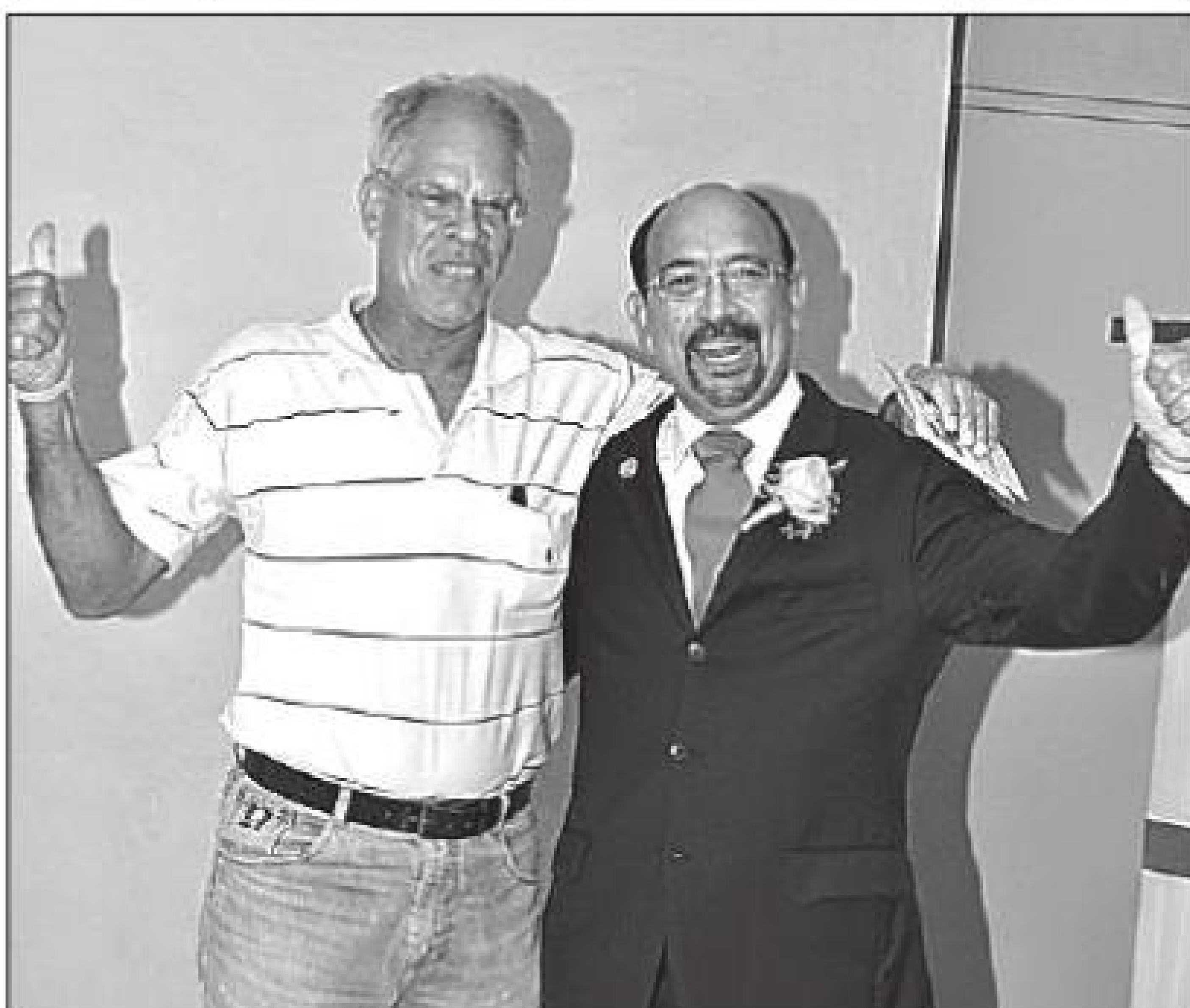
STA. CRUZ -- Kia Motors ta un di e ganadornan principal di e prome 'Automotive Brand Contest'. E competencia internacional aki a wordo organiza door di 'the Rat für Formgebung', Conseho Aleman di diseño, kende tambe ta responsabel na otorga e 'Designpreis der Bundesrepublik Deutschland' of wel premio Alemán pa diseño. Panel di hurado asigna pa e competencia a declara Kia Motors como gran ganador den dos categoría. Den categoría pa Diseño di Marca, unda cu strategia y focus ta wordo poni riba diseño di marca en general, KIA a ricibi premiación como 'Best of the Best'. Den categoría pa Diseño di Marca exterior, unda cu e diseño di e vehiculo mes ta bira e centro di atención, tres modelo di KIA a logra gana, esakinan ta: e compacto Sportage CUV, e modelo nobo Rio (riba mercado na Aruba den luna di Oktober) y e KIA Optima sedan. Kia Optima y Sportage ya caba a gana varios premio den área di diseño manera e conocido 'Red Dot award (Kia Optima: best of the best) y e premio iF pa diseño di producto. " Nos ta sumamente orguyoso cu Kia Motors a posiciona su mes asina bon den e competencia aki, cual ta uno hopi importante den industria automotor" palabranan di Peter Schreyer, Chief Design Office pa Kia Motors. 'Cambiando focus di nos diseño básico, nos a logra duna nos marca un cara nobo y distintivo. E titulo 'Best of the Best' obteni pa Kia su identidad nobo den diseño den ta confirmación pa e trabao profesional y creativo haci door di e team internacional di diseño. E ultimo premionan aki ta m zowel pa e Sportage, Opitima y e Kia Rio, ta refleha continuidad den nos esfuerzo pa mantene nos normanan den diseño halto. Tur cuatro premio ta un reconocimento fantástico pa nos strategia cu ta posiciona 'diseño' como un di nos promesa di marca central' asina Schreyer ta continua. Topcar N.V., ta un compania local cu historia di servicio y amabilidad na tur su clientenan. Topcar N.V. ta representante exclusivo di marca renombra di Kia Motors (KMC) na Aruba. Pa mas informacion tocante servicio di venta, modelo di auto, prijs, parts y garage yama libremente na 582-1547 of 582-3747 of bishita showroom na Caya Ernesto Petronia # 21.



CONGRESO 2011



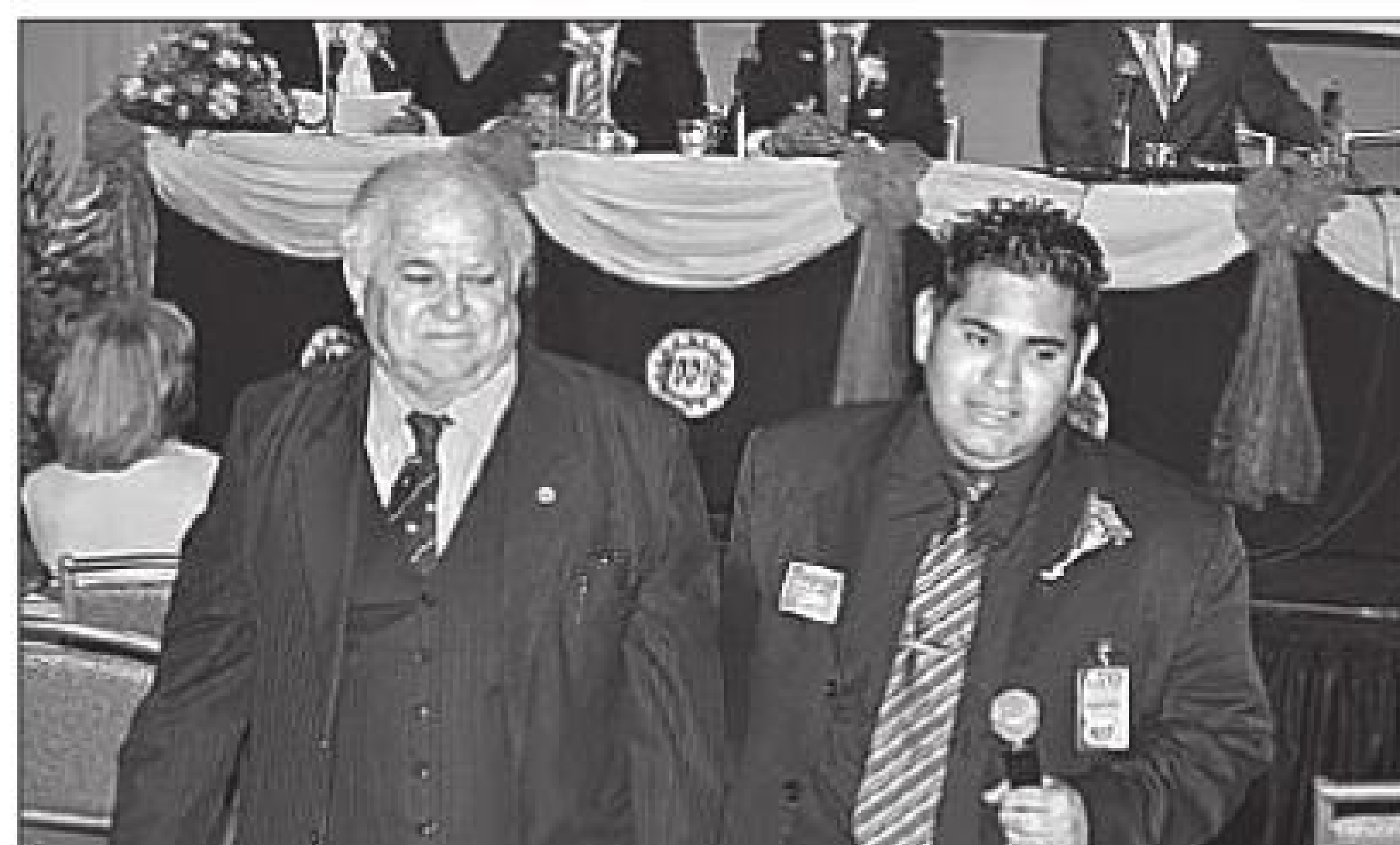












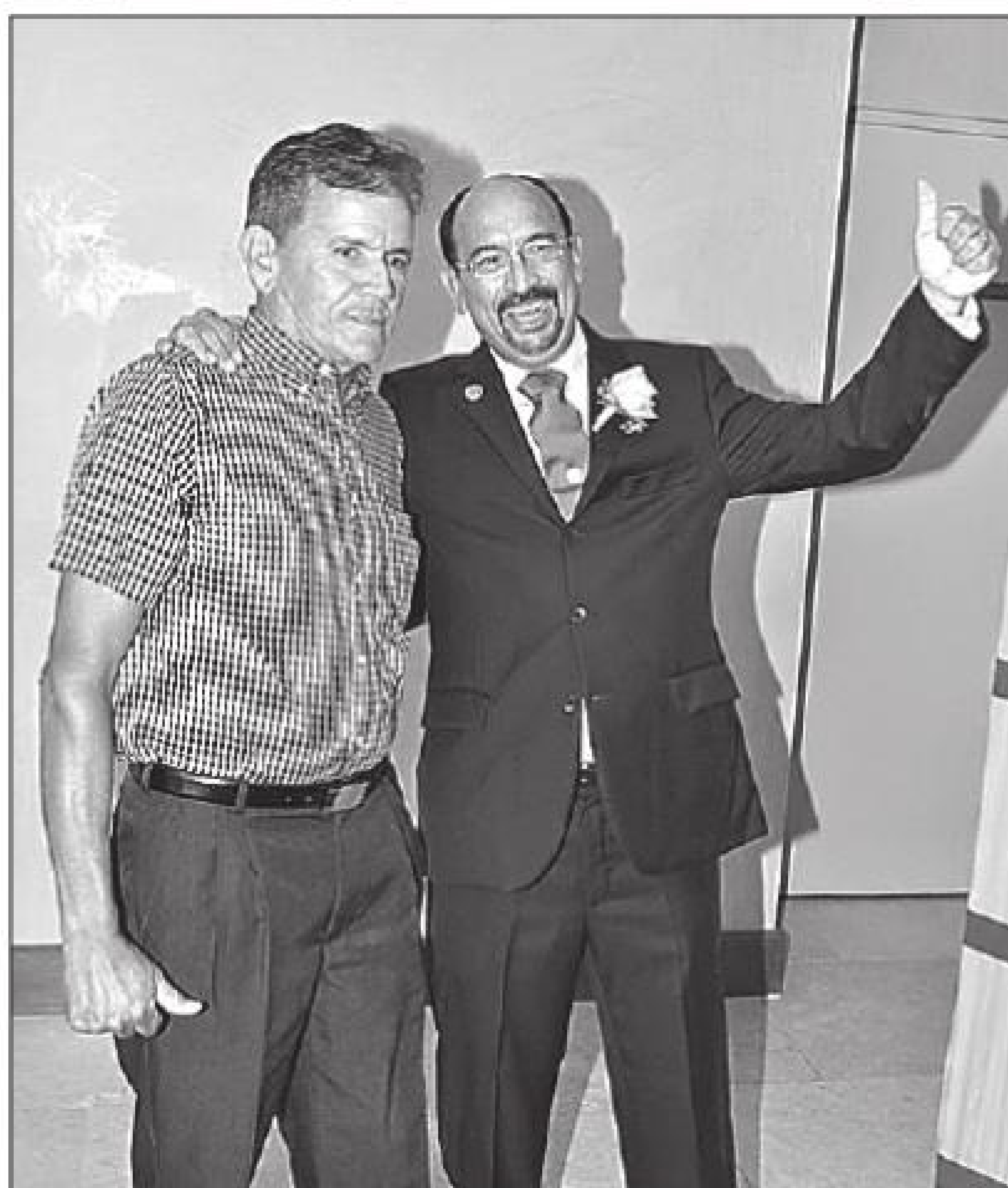


EXITOSO













Remitido

Como ciudador di pueblo mi kier a trece e proximo punto nan dilanti

Ayera nos panaderianan na Aruba a stop di traha pan blanco. Dos supermercado local, a bisa nan si lo sigui traha pan blanco. Mi a bay check ley ayera sigur pa mi zorg cu nan no ta hortami, pasobra nunca mi no ta cumpra cerca nan, pero ami stima mi pan blanco. Ley ta bisa e prijs di kipashi blanco ta 3.15 florin pa 650gram. M'a cumpra pan awe mainta, cerca nan y ora m'a yega cas, mi di lagami pisa mi pan pa wak berdad loke nan ta bende mi. Increiblemente tur dos supermercado tabata hortando mi den dia cla. Waak pa bo mes cu e potret cu mi a attach. Ling & Sons ta bende white kipashi pa 3.15 pero e ta pisa 598gram (eta suppose di pisa 650 gram) NAN TA KIBRANDO LEY. Nan ta bende un melk kipashi blanco na 598gram tambe y esey ta 3.40. (Tambe ta kipashi blanco) NAN TA KIBRANDO LEY. Superfood ta bende un kipashi blanco di 850 gram (riba e recibo) pa 3.39. En berdad e pan ta pisa 698gram. NAN TA KIBRANDO LEY. Nan ta bende un 900 gram kipashi blanco pa 4.29. En berdad e ta 746gram.







NAN TA KIBRANDO LEY!

Mi ta spera mi ta haya oido di instancia nan concerni pa nan por bai controla e robo den dia kla cu e dos supermarket nan aki ta cometiendo.

Y mi ta spera boso por informa pueblo correcto y na tempo na atrobe nos no ta e kens nan. Y si boso kier boso mes por bai cumpra e pan y pise na boso cas pa wak cu ta berdad.

Danki, Saludos
Cuidador di Pueblo

GOD'S SONS TA GRADICI GARAGE CENTRAAL PA SPONSOR

STA. CRUZ -- Ya ta haci casi un siman cu God's Sons, bao di direccion di Gregory Goedgedrag, tabata tin su di dos concierto yama 'Na Bo Honor y Gloria II'. Tabata un tremendo atardi cu hopi alabanza y bunita cantica dedica na Creador. E concierto aki tabata pa introduci God's Sons su di dos CD tambe yama Na Bo Honor y Gloria. Manera nos tur sa sponsorship ta algo dificil pa haya delaster tempo. Sinembargo Garage Centraal sin duda un momento a haci un bunita gesto di sponsor grabacion y produccion di e CD aki. Ta p'esey mediante e comunicado di prensa aki God's Sons ta gradici Garage Centraal pa e bunita gesto aki.

God's Sons a haci entrega di un CD na un representante di Garage Centraal cu tabata presente na e concierto. God's Sons kier a participa na henter pueblo di Aruba cu e CDnan a yega y cu lo por tuma contacto cu cualkier miembro di God's Sons si ta desea di tin un CD Na Bo Honor y Gloria. Por yama tambe na tel 5925129, 5930115 of 7391974.

Entrante dialuna 5 di September:

Hospital su number di telefon nobo ta 527 4000



STA. CRUZ -- Desde dialuna 5 di September Hospital su number lo bira 527- 4000. Un proyecto cu a cuminsa dos aña pasa y awor ta keda concretiza. Desde diabierna 5'or di atardi a cuminsa traha riba e sistema di telefon nobo pa asina dialuna mainta tur cos por ta cla. Pero mirando cu Hospital ta un organizacion cu ta keda draai 24 ora pa dia y 7 dia pa siman a traha un plan pa ningun departamento keda sin conexion y asina garantiza e siguridad di nos pacientnan cu ta na prome lugar. Importante pa menciona ta cu e number bieu no lo stop di traha completamente pero lo keda habri pa un luna mas. E sistema di extension ta bay pa pasado y awor lo tin e posibilidad pa directamente tuma contacto cu departamentonan den Hospital. Na momento cu bo yama e number central di Hospital, 527 4000, e operador mes por comunica bo cu un di e poli-clinicanan situa pafor di Hospital. Pero antes esaki no tabata posibel. Un sistema mucho mas efectivo pa publico y alavez pa e trahadornan di Hospital mes. Mirando cu ta te Januari 2012 e boeki di Telefon di Aruba ta sali a dicidi pa pone algun number importante den nos medionan di comunicacion skirbi. Asina ta no perde e oportunidad y corta esaki afor y ward'e bon. Durante siman tambe nos ta invita publico pa subi e website di Hospital www.arubahospital.com pa mas informacion tocante e numbernan nobo.

Directiva di La Salle College pa mayornan:

Atardi di Informacion pa mayornan di Ciclo Basico1, 2 y Ciclo Avanza 1

Pues: klas1, 2 y 3

STA. CRUZ -- Diamars,dia 6 di September La Salle College lo organiza un atardi pa mayor. E motibo cu nos a cambia e anochi pa un atardi pa mayor ta cu nos localidad temporario na Centro Hubenil Washington no tin suficiente capacidad pa e coriente cu ta wordo usa anochi; na momento cu e habitantenan di bario consumi extra coriente anochi (p.e.pa airco). E orario di e atardi pa mayor lo ta: 5'or te 7'or na Centro Hubenil Washington. E atardi pa mayor ta pa tur klas di CB1, CB2 y CA1. Mirando cu e atardi pa mayor ta di suma importancia nos ta pidi encarecidamente pa tur mayor ta presente riba e dia aki pa asina haya informacion di tur locual ta encera e aña escolar 2011-2012. E dos oranan aki cu nos ta pidi na mayornan ta valioso pa estrecha e comunicacion entre school y mayor. Tambe lo tin oportunidad di hasi pregunta na mentor di bo(so) yiu. Cu sosten di Bo(so) nos lo logra mas na bienestar di bo(so) yiunan cu ta nos alumnonan. Corda bin na tempo!

Informacion pa mayornan di Ciclo Avanza 2 (klas 4): Diahuebs,dia 8 di September, lo organiza un anochi pa mayornan di examenklas: Orario: 6'or pa 8'or di anochi na Brown Building.(Wayaca).E anochi aki ta di suma importancia pa e mayornan cu tin alumnonan den 4de klas haya informacionnan di e aña escolar 2011-2012. Informacionnan ta encera: School Onderzoek-Examen-Palabracionnan y exigencianan di e diferente materianan. No laga e oportunidad aki pasa. Awor ta e momento pa bo(so) como mayor sigui stimula y motiva bo(so) yiunan.Cu bo(so) sosten nos lo logra mas. Mayornan tuma bon nota di e informacion ya menciona y nos ta gradici pa bo(so) cooperacion.

Muher a usa droga dilanti muchanan chikito

STA. CRUZ -- Diahuebs 15:00 polis a bay na un cas na Zeewijk pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e muher G., kende a bisa cu el'a caba di bringa cu su bisiña, cu supuestamente ta jaloers riba dje. Relaciona cu esaki, polis a bay papia cu e bisiña. El'a bisa cu enberdad el'a bringa cu G. como cu G. tabata sinta ta huma droga bao di un palo dilanti su tres yiu chikito. Door di esey, el'a rabia y a bay papia cu G. kende a rabia y a cuminsa insult'e. El'a rabia y a dal G. algun klap. Polis a scual G. y a mustr'e riba su comportacion.

Wela a kita yiu for di su yiu muher drogadicto

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi, polis a bay na un cas den Antiguaweg, unda un muher cu supuestamente ta un choller, kier bay cu su yiu den un chollerhouse. Na yegada algun hoben a hiba polisnan na e cas den Guyabastraat, unda nan a papia cu e wela F.O. kende a bisa cu su yiu muher D.V. kier bay cu su yiu, siendo cu e ta fuertemente bao di influencia di droga. E wela a tuma e mucha for di dje y a bay cune su cas. Polis a busca e yiu muher V. pero no a topa cune.

Stichting Thuiszorg Aruba STA ta amplia su servicionan

Ta habri cas na Morgenster

STA. CRUZ -- Despues cu dos aña a pasa Stichting Thuiszorg Aruba, a muda for di un cas chiquito na Piedra Plat pa un compleho grandi na Paradera, unda cu por a acomoda hopi mas di nos grandinan y por a ofrece un mihor cuido, a resulta cu e compleho a bira chiquito. E demanda pa por acomoda y duna cuido na nos hendenan grandi ta hopi y Stichting Thuiszorg Aruba tin un lista di espera largo. Esey a hiba e stichting na busca un alternativa y a sali en busca di un espacio pa por acomoda mas di nos grandinan y trece alivio pa nan famianan. E resultado di esaki ta cu a haya un cas na Morgenster pa huur na unda e stichting por acomoda por lo menos 10 hende. E cas a wordo remodela door di famianan, voluntarionan di e trahadornan cu a haci un bunita trabao. E personan aki a traha oranan largo pa den menos cu dos siman pone e cas den un situacion agradabel pa por acomoda nos grandinan. Pa por a haci reparacionan na e sistema di coriente y instala airco den e cambernan y logra muebla e cas aki, Stichting Thuiszorg a recibi varios ayudo y varios donacion for di comerciantenan cu tin sentimento pa loke e Stichting ta haci, esta di duna cuido na nos hende grandinan.

Stichting Thuiszorg Aruba ta masha agredici na nan tur. Diahuebs prome di September, despues di a logra keda cla cu e trabaonan y pone e cas den un situacion agradabel pa por acomoda nos grandinan, a habri esaki. Ya e atardi ey a acomoda e prome dos habitantenan. Fuera di acomodacion binticuatro ora pa 10 hende, e cas ta ofrece posibilidad tambe pa cuido durante dia so, esta asina yama "Dagverblijf". Stichting Thuiszorg Aruba a celebra e apertura cu e voluntarionan, e donadornan, familiarnan di e habitantenan y algun invitado. Directiva y directora di e Stichting Thuiszorg kier a gradici tur e voluntarionan cu a traha dia y anochi pa por a logra un bunita cas pa nos grandinan. Un danki special ta bay na Costa Linda Resort cu a duna muebles, lampi, cuadra y hopi articulonan mas cu ta masha util pa e stichting y tambe na señor Pedro Geerman di Coolbreeze pa e donacionan di e airconan y e reparacion di e parti di coriente. Tambe ta manda un danki special na diferente otro instancia y persona cu di un manera of otro a duna un contribucion pa haci e apertura di e cas na Morgenster posibel. Señores Fernando Mansur, Robert Geerman, señora Fatima, Señora Deta, y e empresanan Kooyman, Fantastic Gardens, Paradera Party Center y Elsa's Flowershop.

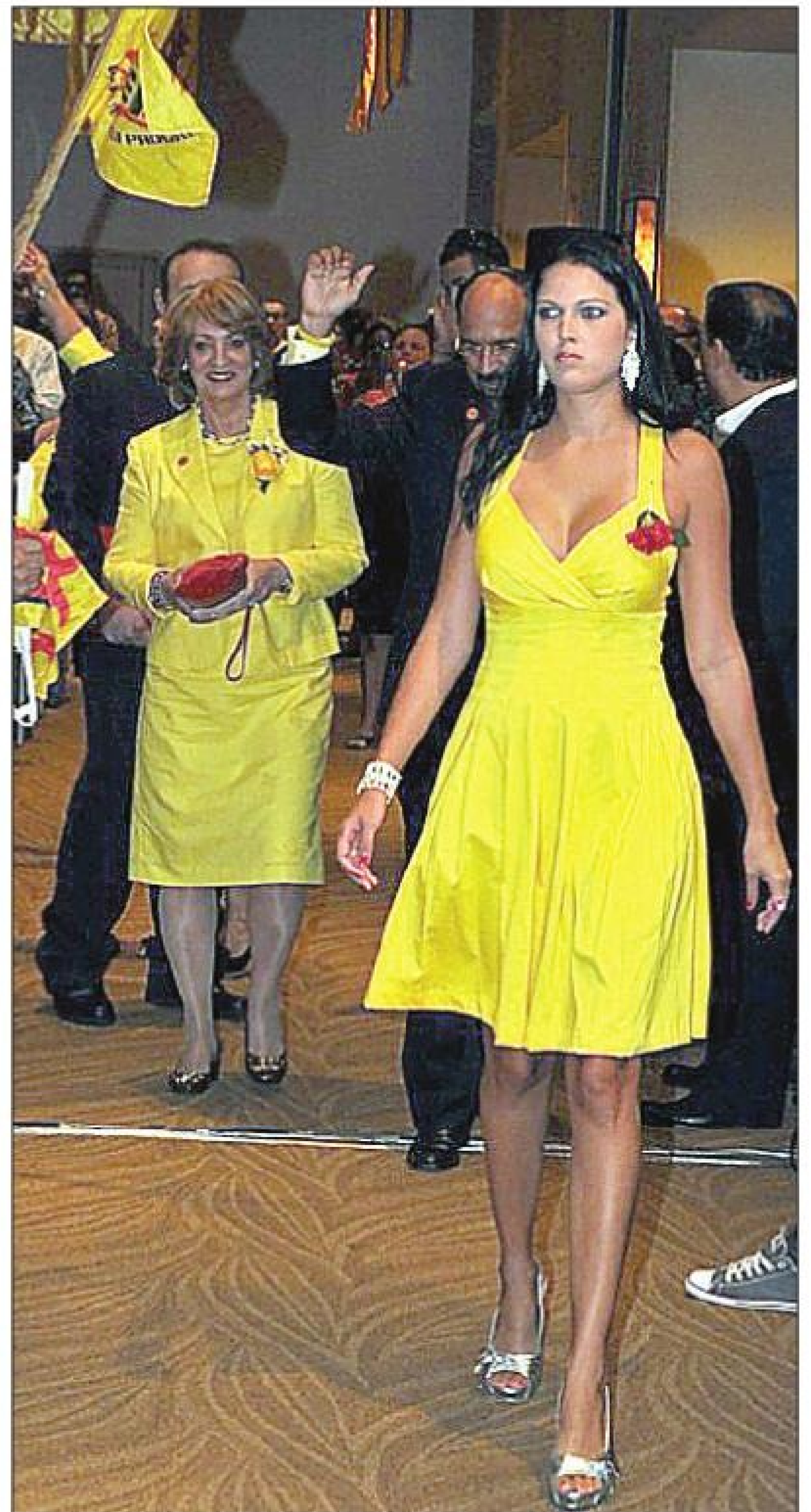
Homber burachi y droga a tira piedra riba cas

STA. CRUZ -- Diahuebs 12:05, polis a bay na un cas na Pos Chikito, unda a pidi asistencia. Na yegada polis a mira un homber sin camisa ta core drenta mondi. Polis a papia cu e muher M.M. naci na Haiti di 48 aña, kende a bisa cu banda di diezdos'or, el'a tende un klap duro. Ora cu el'a sali mira pafoe, el'a mira un homber desconoci ta grita. Segun e muher, e homber tabata hole alcohol y droga. A resulta cu e homber a tira dos piedra riba e cas.

Ladronnan ta kibra bahul y bay cu diferente articulo

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 7:20, polis a bay na un cas na Palm Beach pa un kiebro den auto. Na yegada polis a papia cu e homber R.J.P. kende a bisa cu dia 31 di Augustus pa 22:30, el'a cera su auto na yabi y a laga e auto en tacto den cura di su cas. Diahuebs mainta ora cu el'a bay controla, banda di 7'or, el'a mira cu e bentana patras tabata kibra y e bahul di e auto tabata kibra. E cosnan cu tabatin den e bahul a disparce. Den e bahul tabatin diferente articulo pa cabey, dvd di zumba. Segun e ta bisa e montante ta di 2000 florin. Polis a tuma su keho.









Como un forma di aprecio pa e cooperacion di henter aña

ARUBA BANK A BISHITA Y TREAT AMIGONAN DEN PRENSA RIBA NAN DIA



STA. CRUZ -- Manera ta un tradicion di hopi aña caba, Aruba Bank semper ta corda riba su amigonan den Prensa, specialmente riba dia 1 di September. Henter aña e banco ta masha activo cu campañanan y eventonan cu mester ser comunica na nos comunidad atravez di medionan di comunicacion. Pa esaki semper Aruba Bank a ricibi tremendo cooperacion di tur medionan di comunicacion. Semper Aruba Bank a aprecia esaki, pero riba Dia di Prensa, Aruba Banki kier a pone mas atencion na tur su amigonan den prensa. Pa e motibo ey e team di e departamento di Marketing & Public Relations y tambe algun miembro di Gerencia di Aruba Bank a pasa bishita medionan di comunicacion pa asina felicita y gradici nan personal pa e bon trabao y cooperacion ricibi durante henter e aña. Tur miembro di prensa a ricibi un treat special di Aruba Bank. Durante e encuentronan a delibera riba e trabao diario di Prensa y a gradici pa e sosten, pa e pasenshi y e cobertura cu Aruba Bank semper por a conta cune for di Prensa.









Grupo Flor di Bini Bini ta start cu su programa pa e segundo mitar di 2011



STA. CRUZ -- Recientemente Grupo Flor di Bini Bini a cuminsa back cu su programa pa e segundo mitar di 2011. Sigur un programa cu lo ta varia y yena cu ambiente pa su miembronan. Un biaha mas a habri e programa cu un misa pa pidi Papa Dios bendicion pa e grupo y pa cada miembro y nan famia. E misa a wordo haci pa pastoor Jairo y Grupo Flor di Bini Bini kier a gradici Pastoor Jairo pa e bunita misa y bendicion ricibi. Sr. Nelson Sprok a pasa di tocado di caha di orgel pa misdienaar y a asisti pastoor Jairo ariba e mainta aki. U danki di curazon tambe na Nelson cu semper ta aporta y sostene nos Grupo. Despues di misa, e grupo henter a felicita 4 miembro cu a celebra nan cumpleaños, esta Carmen Figaroa, Nana Kelly, Mia Guerero y Camilio Maduro . Tur miembro a ricibi treat di e cumpleañeronan. Manera semper henter mainta tabata tin ambiente di sr. Nelson Giel cu su caha di orgel y sr. Keke Giel ariba wiri. Despues di nan vakantie e miembronan tabata super cotento cu Grupo Flor di Bini Bini a cuminsa atrobe y cu nan por a baila na smaak. Por ultimo Grupo Flor di Bini Bini kier a felicita un di e fotografonan di grupo cu tambe a cumpli un aña mas bida, esta sr. Hubert Thiel. Nos ta dese'e tur cos bon y yen di bendicion.



True friends are hard to find,
but there you are you came into Are lifes
You came to us in a perfect time,
W'are so happy you're a friends 2 us
Keep smilling, Keep Shining,
today is U'r B.day and U gona Shine
like a Star! Happy B.Day are dear friend
Nelly-Ann Tromp, God Bless u all days!
We love you, hiepp hieep hoereee;
Jeritza , Roxana , Crystal , Shylpa & Melissa
(nelly ta na nos man robes)
Congratszz Nelly Nelly! <3

Awe 3 September pa 1:00 pm den Dialogo cu Karel Arends tin como invitado: ex-minister di Husticia di Antiyas, ex-minister di Husticia di Aruba y fundador di MEP, sr. Hendrik Croes. Awor tata di lider di MEP, sra. Evelyn Wever – Croes pa 1:00 pm .

FERIA

Fundraising Britannia

26, 27 y 28 Augustus
2, 3 y 4 September

Diabierna 6:00PM – 12:00AM @ Piedra Plat
Diasabra 6:00PM – 12:00AM Entertainment Center
Diadomingo 11:00AM – 7:00PM

Rock climbing, Bowling, Tira bleki, Ranca cabuya,
Vistent, Martieu y mucho mas ...

E aña aki lo tin como atraccion special
"Danstent" cu huma y efecto di lus.
Premionan fabuloso!!!
Bar & Cushina bon surti.

Entrada
1 Florin

PLATO NAN DI BBQ

1pida Loin Ribs	
1pia di Galinja.	11,-
2 piba Loin ribs of	
2 pia di Galinja.	11.-
Pa cada pida extra.	3,-
Lomito.	15,-
FILET of Moochi	
Pisca.	13,50

Tur cuminda ta bin cu salada di Batata, boonchi y cu pan of aroos.
Por jama pa pedido na 5944659 Lo tin un bar bo surti y cu DJ BIBA
LEKKER nos ta habri di 11or di Mainta, CUSHINA DI NESTOR.

ENTIERO DI MICHAEL STANISLAO “NORTE” KELLY

STA. CRUZ -- Despues di a reposa na Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert dialuna atardi e resto mortal di Michael S. “Norte” Kelly a wordo hiba pa su ultimo lugar di sosiego. Esaki a tuma lugar na Santana Catolico na Noord. Paz na su restonan y cu Norte sosega na Paz. Na famianan nos kier a extende nos mas sincero palabranan di condolencia.











VENEZUELA CAMPEON DI E DI 17 EDICION DI ARUBA INTERNATIONAL PRO-AM GOLF TOURNAMENT 2011





STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar na Tierra del Sol Country Club entrega di premio na e ganadornan di e di 17 edicion di e exitoso Aruba International Pro-Am Golf Tournament. En total a participa 31 ekipo biniendo for di Bermuda, Bolivia, Brazil, Colombia, Curaçao, Jamaica, Puerto Rico, USA, Venezuela y Aruba. E comision organisador di e torneo a haci varios cambio pa hasi e programa aun mas atractivo y a inclui "theme night". Ariba cada anochi tabata tin un tema caminda tanto e golfista como nan famia y of señora a wordo entreteni. Diabierna tabata tin musica en bibo di e banda local 3SOM, diasabra tur presente a wordi entreteni pa PM Band y como sorpresa a presenta un show di carnaval cu Coco Rico Dancers y TBS Brass a sacudi e patio di Tierra del Sol. Ariba e anochi final diadomingo a cera cu musica di steelpan di Touch of Steel, un DJ y a rifa premionan na cortesia di diferente sponsor manera Avis, Diamond International y Dufry y alabes paketenan di bala y palo di golf.

Ganadornan di e torneo di e aña aki ta como lo siguinete:

Den Profesional score individual.

1. Alfredo Adrian – Venezuela
2. Otto Solis-Venezuela
3. Peter Horrobin-Curacao

Ganadornan pa ekipo:

1. Jose Montero-Venezuela
2. Alfredo Adrian-Venezuela
3. Luiz Martins-Bolivia

Diasabra y diadomingo ganadornan di "Longest Drive".

Brian Fabrizio y Felipe Pinto

Diasabra y diadomingo ganadornan di "Closest to pin"

7 Kenneth Hover-Cur,
13 Jesus A.Leon-Vnzla
15 Mariana Gottret-Cur
#7 Liam van Ramshorts-USA
#13 Nicolas Scarinzi-Brazil
#15 Eduardo Galvan-Vnzla

Tur ganador a ricibi nan trofeo for di man di Adam Williamson di TDS y Sjeidy Feliciano di ATA. Tambe ganadornan di "longest drive" y "closest to pin" pa tur 2 dia a ricibi un regalo cortesia di Diamond International. Aruba Tourism Authority, EZ-Go.

Tierra del Sol ta extende un palabra di gratitud na tur patrocinador cu a contribui pa e torneo ta un biaha mas un exito grandi: Balashi,Chill, Awa, Coca Cola, Avis, Diamonds International, Tiara Air Aruba, Dufry, Tropiccars, Fofoti Tours &Transfers, Compra N.V.y Aruba Aloe.





Cu presencia di 19 Federacion:

Asamblea di COA ta aproba relatonan di aña 2010

STA. CRUZ -- Federacionnan miembro di Comité Olimpico Arubano a duna nan aprobación na e relatonan financiero y general di e aña 2010 y asina ta aproba e maneho cu directiva a hiba den nomber di e asociación. A eligi tambe un miembro nobo pa e Directiva, den persona di Juelle Thode. Di parti di e federacionnan tabata existi un gran interés pa tende y ricibi información tocante tur e temanan cu a wordo presenta, mirando cu no menos cu 19 di e 24 federacionnan miembro a participa activamente na e Asamblea.

COA, cumpliendo cu su statutonan, ta celebra dos asamblea anualmente: uno na inicio di e aña pa trata e relatonan di e aña anterior, y e segundo na final di aña pa trata e presupuesto y plan di maneho pa e próximo aña.

Presidente di COA, Roy Mezas a inicia e asamblea, gradiciendo e federacionnan pa e bunita colaboración cu a existi durante henter aña entre COA y su miembronan y cu sigur ta den beneficio di COA y deporte en general.

Secretaria General Nicole Hoevertsz a presenta e relato di e aña 2010, cu un biaha mas tabata yena di actividadnan y proyectonan cu a wordo ehecuta den seno di e organización cúpula di deporte.

Tesorero Edwin Roos tabata tin na su encargo pa presenta e relato financiero. Hunto cu su persona, señor Antoine Lobato di e prestigioso compañia Ernst & Young (partner di COA) a presenta e cuenta anual di 2010.

Na final di e presentacionnan aki, e miembronan tabata tin oportunidad pa hasi pregunta, después di cua e relato general y e relato financiero a wordo aproba unanimamente pa asamblea.

Un momento sigur bunita durante e asamblea tabata presentacion di un certificado di reconocimento na sra. Jacqueline Ponson-van Putten, destacando su dedicación durante añas na adelanto di hende muher den deporte. E certificado tabata un reconocimento Comité Olimpico Internacional, como parti di su premio anual "IOC Women and Sport Awards".

Presidente di Comision Medico, Dr. Sandy Roga a duna un presentación interesante di su participación na dos seminario medico na Capri y Monaco respectivamente, y cu a wordo organiza pa Comité Olimpico Internacional. Dr. Roga a participa danki na un invitación cu IOC a extende na su persona y cu a resulta sigur fructífero.

Un otro tema riba e agenda di e anochi tabata elección di un comisario nobo pa directiva di COA, cu a bira necesario na momento cu Hervé Ruiz a informa cu e no ta dispone di suficiente tempo pa ehecuta su función debidamente y pa e motibo ey a retira for di su funcion. Di e dos personanan cu a pone nan mes candidato (Moises Fernandez y Juelle Thode), finalmente sra. Juelle Thode a wordo eligi cu mayoría di voto di e federacionnan presente. Cu esaki directiva di COA ta completo atrobe y di e nuebe miembronan, awor cuater ta hende muher.

Pa completa e asamblea, a toca un tema masha delicado pero na mes momento di gran importancia pa deporte Arubano. Ta trata aki di e situación cu a wordo crea pa motibo di e desmantelacion di Antiyas Hulandes riba 10 di oktober 2010. A causa di un decisión di IOC, atletanan di e islanan Corsow y St. Maarten awor mester scohe pa competi den Weganan Olimpico (y otro weganan regional y continental) pa Aruba of Hulanda. E situación nobo aki tin consecuencianan grandi particularmente pa Aruba y te hasta por perhudica nos atletanan grandemente. Asamblea a ricibi tur información relevante tocante e tema aki for di directiva di COA y finalmente a pidi pa keda informa di desaroyonan nobo, pa asina nan por sigui forma nan opinión y dicidi tocante pasonan cu nan como federación por tuma.

Di e forma aki Asamblea General di COA a yega su fin positivo, cu bista riba un futuro ainda mas exitoso pa deporte Arubano.

Eagle Tennis Club Aruba a cambia pa Management nobo









STA. CRUZ -- Deuce Tennis International awor aki hunto cu Eagle Tennis Club lo bay ofrece pueblo di Aruba tennis les. Tambe e club ta habri pa miembronanpor bin hunga tennis I sinta disfruta. 01 September 2011 Deuce Tennis International a haci un apertura pa tursumiembro nan por bin conoce e management nobo I tambedisfruta di un bon ambiente. E aperturatabataunexito total. Riba e potretpormira Terrence De Jognh, Eddie Ras y su ruman Win y tambe Cesar Chourio. Deuce Tennis Internationalhuntuku Eagle Tennis Club tei pa ofrece lesnan di tennis cercanan coach nan profesional. Tin les pa muchananchikitu I grandi y tambe les pa e adultonan. Deuce Tennis International huntuku Eagle Tennis Club tai nvita tur hende pa pasa y inscribi pa les of pa bira miembro di nos club. Nos oficina ta habri tur dia di 3'or te 9'or di anochi. Of yama nos na 5659207 of 7489063.Nos di Deuce Tennis International hunto cu Eagle Tennis Club ta warda boso.

Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee & Tea

Sandwiches

Cakes

Salads

Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272

Open From 9 am - 9 pm

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!

pa chica pos

:5605435

:7477004

servicio pa cas,compania,hotel,ect

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos tin i ta instala Top di Graniet of Marmer, no cumpra cos nan di carton, nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

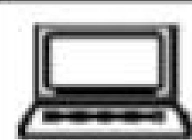
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Les di Idioma

✓INGLES
✓PAPIAMENTO

Den grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta–Atardi of anochi
☎ 5825893



Computer Les

Principiante/Avansa:
Word – Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet

Orarionan:
JUNI 8am te 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm

MUCHA VAKANTIE
Afl.50 pa siman

Tel.5880950-7438585

CLASIFICADO

Bo yiu merter di extra training den les

Mane Hulandes of huiswerk begeleiding, wel nos ta e solucion. Nos personal diploma di scol basico y tambe scol avansa ta e garantia pa exito di bo yiu. No warda te ora bo yiu keda sinta pa busca ayudo. Nos ta prepara e muchanan tambe pa ora nan bay scol secundario. Cupo ta limita, ya cu ta traha cu grupo di 4 mucha. Nos ta situa na Sabana Basora 4j serca di e turbo rotondo na Pos Chikito. Orario di e propagama: 2'or -3'or lesamento di Hulandes y 3'or te cu 5'or huiswerk begeleiding di Dialuna pa Diahuebs. Prijs atractivo y tene cuenta cu bo cartera. Pa info jama 585-1823 / 563-5385.

TA BENDE

Chihuawa na bon prijs pasa libremente na Macuarima 107C of yama: 741-3884 of 5662933

TA BENDE

Gordura na 6 florin pa saco di 50lb. Bon gordura pa bo matanan crece rapido y bunita. Yama nos na telefoon: 582-0436, of pasa cerca nos na Bloemond 6A

TA BENDE

Eigendoms terrein , 10.200 m2 na Piedra Plat
Situa na un lugar trankilo serka di Casibari Rock Formation

Prijs: Afl. 245.000 O.B.O
Tel: 5942671

BAMBOE BAMBOE

Nos ta fura stoel y por cambia model di stoel. Spuit muebel y drecha bamboo y rattan. Cel 748/3030 of 562-0109

Estrella Bar Restaurant

Lo bai tin Happy Hour diabierna y diasabra cu banda. Diabierna lo bai tin PRIVE y diasabra lo tin MELAO.
Pa mas info yama 585-5168

TA BENDE

Yamaha DT 175 cc Scrambler den bon condicion pa motibo di viahe mester wordo bendi Afl. 2000.00 O.B.O. tel. 7390101

Courses 2011

	Pa luna	Dia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl.250	dialuna	Aug.1	2 luna
*RECEPTIONIST	Afl.150	diamars	Aug.2	2 luna
*MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl.250	diabierna	Aug.5	3 luna
*OFFICE COORDINATOR	Afl.225	diasabra	Aug.6	3 luna

☎ 5825893 developmentaruba@live.com

TA BUSCA

PA HUUR UN APARTAMENTO OF CAS DI 2 OF 3 KAMBER NA UN BON PRIJS DEN AREA DI SANTA CRUZ – PARADERA – NOORD ENTRANTE 1 SEPTEMBER 2011
CELL: 660-5756



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia.

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

Paraiso Travel ARUBA

PANAMA 03-10 oct 2011 Ticket Copa Air incl taxes, Hotel, Breakfast,Transfer, City and Shopping Tour, Panama Canal, Gamboa Tour, Colon Free Zone.
Dbl Afl.2250.00 / Trpl Afl.2195.00 / Quad Afl.2095.00 Child Afl.1350.00
Pa mas info. Yama nos na 582 0074 email: info@paraisotravel.com

Promer cumpleaños celebra pa Xhiantelly Boekhoudt na Arcades Party Center



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo famia y amiguitonan di Xhiantelly Boekhoudt a bin hunto pa celebra su prome aña na Arcades Party Center.

E ta haya hopi pabien di su mama y tata Chrislaine y Angelo. Tambe di su omonan Jonathan y Jeremy, tanta Adeera.

Wela y welonan, bisawela y bisawelonan, y tur prima y primonan y demas famia Paula y Boekhoudt.

E muchanan a goza un bol di e speeltuin y e piñata di Lady bug tabata hopi leuk mes.

Cu esaki Arcades Party Center ta desea Xhiantelly hopi mas aña di bida cu felicidad, salud y hopi amor. Masha Pabien!









JACQUES VAN VEEN A "CLICK" Y GANA 5 MIL FLORIN CASH NA R.E. YRAUSQUIN & SONS











STA. CRUZ -- E campaña di "Click & Win" di R.E. Yrausquin & Sons a tuma lugar durante henter luna di Juni y Juli. E agencia di autonan di marca Ford y Mitsubishi a uni forza cu Aruba Bank y Nagico Insurances pa e promocion special aki cu tabata tin como premio 5 mil florin pa un solo ganador. Meneer Jacques van Veen a cumpra su bunita Ford Escape na R.E.Yrausquin & Sons den luna di Juli y a ricibi un camara di saca potret nobo. Su nomber a bay den e tombola pa participa pa e premio grandi di Afl. 5000 cash na final di e campana "Click & Win". E man inocente di Edouard Yrausquin a saca nomber di meneer van Veen. E campaña "Click & Win" tabata hopi atractivo y yen di oferta extra pa esnan cu a cumpra auto den e temporada ey, entre otro interes reduci di 10.7% di Aruba Bank cu "buy now and pay later" di 3 luna, 50% di descuento "no-claim" di Nagico Insurances y 4 mil florin di descuento ariba algun modelo specifico di Ford y Mitsubishi. Jacques van Veen sigur ta contento cu el'a probecha di e campaña spectacular aki. Hopi pabien na e feliz ganador.

Jani Brokke Memorial 60+ a tira lot pa futbol

STA. CRUZ -- Diahuebs ultimo durante reunion di directiva di Fundacion "Movemiento ta Bida" a tira lot pa saca cual di e teamnan di futbol 60+ ta enfrenta otro. E apertura oficial di e Jani Brokke Memorial lo ta Dialuna 12 di September pa 7'or di anochi na Centro Deportivo Frans Figaroa.

Roma lo enfrenta Nacional den e promer wega y pa 8.30 Atletico lo midi forza cu Barcelona.

Tur e teamnan a prepara extra dura ya cu tin scoutnan international ta bin pa wak si ainda nan por firma algun hungador pa bay hunga den exterior.

Diaberna dia 16 di September pa 7'or e perdedornan lo enfrenta otro y e gran final di futbol 60+ entre y ganadornan di dialuna lo ta e mesun anochi pa 8.30 na C.D. Frans Figaroa.

Ningun hende por perde e accion rapido di nos futbolistanan 60+. Entrada ta gratis asina ta reserva e fechanan pa bo no perde e grandinan den accion.

Dialuna 12 di September anochi pa 8'or tambe domino 60+ lo start sali.

Esaki lo tuma lugar na KiruKeda na Santa Cruz. Mirando cu masha hopi hende a inscribi domino lo worde hunga henter siman cu e final diasabra 17 di September anochi pa 8 'or Tur fanaticonan cu kier haya les gratis ta con mester hunga domino ta bon bini na Kiru Keda nan Santa Cruz.

Biljard 60+ lo cuminsa diahuebs15 di september pa 8 'or na Macuarima Pool Center i lo termina diasabra 17 di september. E hobennan 60+ lo demostra cu biljard ta un deporte cu ta wordo hunga cu tino y nan lo pone algun hende nan cabes straight. Asina ta les gratis tambe di biljard na Macuarima Pool Center.

Tennis ,cual ta e deporte cu Jani Brokke(qepd) a hunga te na ultimo, tin un participacion record cu mas di 60 hungador den e Jani Brokke Memorial 60+.

Eddy Ras tin su man yen pa traha un schedule pasobra den tres dia mester bin cla cu e weganan. Awor caba tin hungadornan cu ta train 2 vez pa dia pa build up nan condition.

Tennis 60+ ta cuminsa diahuebs 15 di September pa 7'or na Eagle Club i lo termina diasabra anochi.

Aki tambe tur hende ta bon bini y entrada ta gratis. Bin cu bo camera pa filma p'asina bo por siña tur e triki nan di tennis.

De paso Fundacion "Movemiento ta Bida" kier yama bon bini na Terrence de Jongh cu entrante 1 di september a bira e gerente nobo di Eagle Tennis Club.

Terrence a laga sa caba cu diferente hungadornan profesional di Merca lo ta presente na Eagle Tennis Club pa busca firma di e hungadornan 60+ di Aruba.

Entregamento di tur trofeonan di tur deporte lo tuma lugar diadomingo pa 6'or na Eagle Tennis Club cu un ambiente cu musica 60+ y Etty Toppenberg.

Den bowling nos por bisa cu Edna Maduro a pone un grupo di e mihor hungadornan hunto cu lo competi cu otro na Eagle Bowling. Diaranzon 14 di September pa 8 'or nan lo hunga nan weganan y aki tambe a worde bisa caba cu tur hende lo tira 250 bay ariba.

No perde e esaki pasobra recordnan lo wordo kibra den bowling di Aruba.

Mirando tur esaki nos ta kere cu e aña aki e Weganan Nacional 60 + "Jani Brokke Memorial" lo bira un exito grandi i pueblo di Aruba ta keda invita pa presencia esakinan y apoya tur nos



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA :**02** September 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	2164	6493	9566	0803	8118
	9830	6602		1550	
	5511	9782		5970	
4 SKINA					

LOTTO DI DIA	
MINI MEGA	**25 - 13 - 03 - 24 - megaball 08**
MEGA BALL	**08**
ZODIAC	**4630 Tauro**

NOTICIA INTERNACIONAL

Libertad di expresion ta ser menaza na Ecuador



Quito= Jose Miguel Vivanco, un di e defensornan di derechonan humano cu a protesta fuertemente pa e reciente condena na e corant “El Universo”, den un demanda interponi pa e presidente Rafael Correa, ta mira den esaki un amenasa pa e libertad di expresión. Vivanco ta na Quito pa juda den e presentacion di un informe elabora pa algun organisacion no gubernamental riba libertad di prensa na Ecuador. Esaki ta un tema cu e la sigi di cerca for di Wshington, na unda e ta dirigi for di 1994 e departamento di America Latino di “Human Rights Watch”, un di e organisacionnan di derechonan humano di mas prestigio na mundo.

Lidernan interino di Libia ta priminti tolerancia y respet pa ley



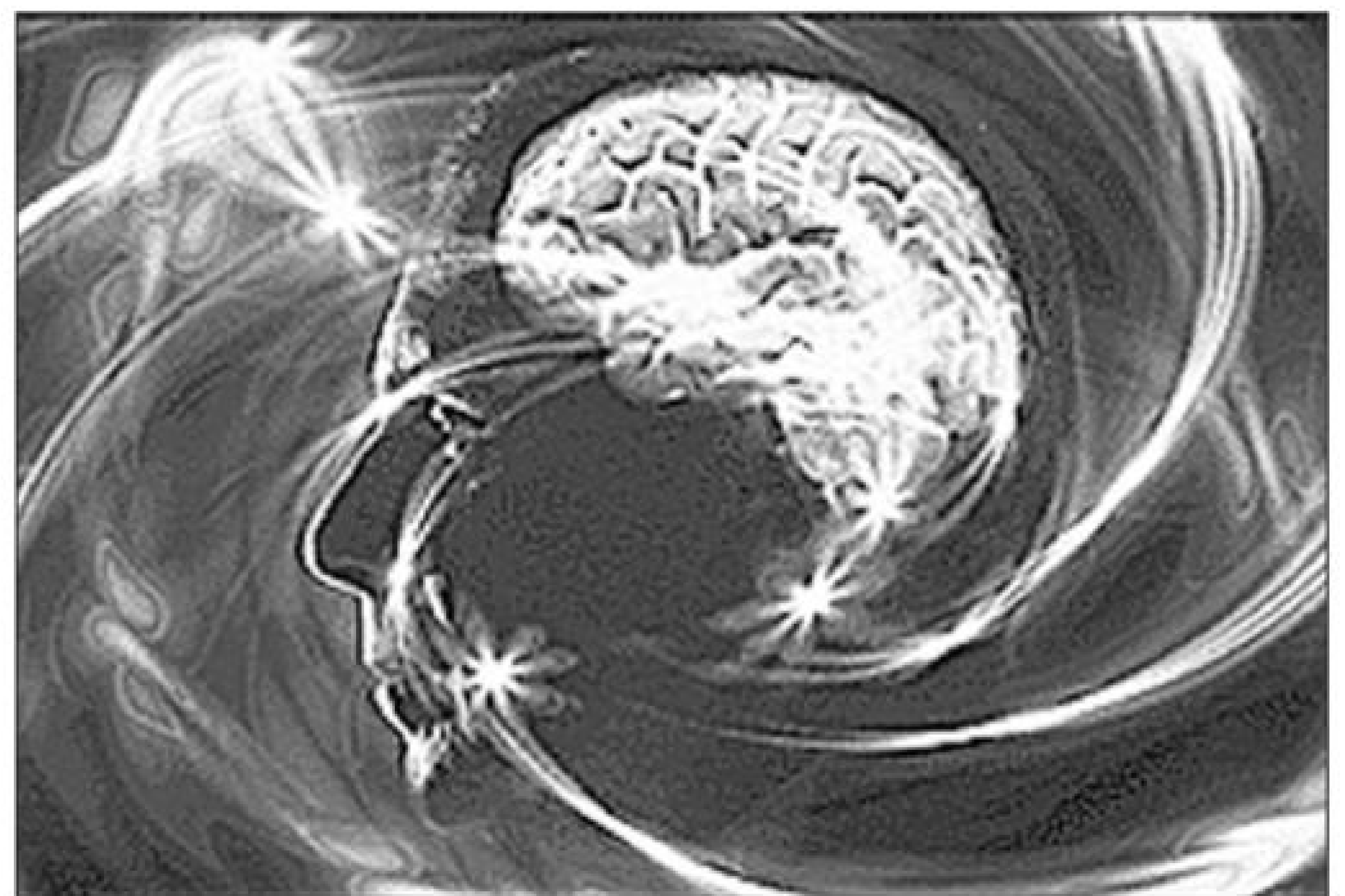
Tripoli= E lidernan interino nobo a segura lidernan mundial cu nan lo construi un sociedad jen di tolerancia y respet pa e gobernacion di ley. Papiando durante un reunion na Paris, NTC, su hefe, Mustafa Abdel Jalil, a priminti un constitucion nobo y eleccionnan dentro di 18 luna. Presidente Frances Nicolas Sarkozy, kende a presidi e reunion a pone enfasis riba e necesidad pa reconciliacion y pordon. E la bisa cu e atakenan aereo lo continua, mientrastanto cu Gaddafi ta un amenasa. Sarkozy a bisa cu tur 63 nacion na e reunion a compromete na debolbe propiedadnan congela na e pueblo di Libia. Ajera tras di portanan sera, representantenan di e nacionnan y e autoridadnan interino di Libia a keda pa determina con ta bai gasta e 15bijon dollar di fondonan cu a ser des-congela. E enfoke ta riba nesesidadnan basico, manera remedi, cuminda, awa potabel, mescos tambe garantia di seguridad durante e periodo di transision, prome cu eleccionnan democratico. Coronel Gaddafi te ainda no a ser captura pa e autoriddnan interino. Durante un mensahe di audio via un TV di loyalistanan, e la priminti cu nunca e lo entrega. E la papia na ocasion di e 42 aniversario di ta líder di Libia, cu te cu aña pasa, tabata un celebracion nacional den e pais.

Avion di Aerolinea Turco ta slip for di pista na India



Mumbai= Un avion di Turkish Airlines a slip for di e pista despues di aterisahe na e aeropuerto di e ciudad Indio di Mumbai, pero ningun hende no a ser herida. E Airbus A340, tabata riba un vuelo for di Istanbul y tabatatin 97 pasahero y tripulacion. No ta mucho cla kiko por a causa e incidente. Oficialnan a bisa cu e pista a ser inspecta 15 minuut prome cu e avion a aterisa. Dialuna siete pasahero a ser herida ora cu un avion di Gulf Air a baha for di pista na Kochi Airport na Kerala. Den e incidente di Turkish Airlines, tur proceduranan di emergencia a ser activa y pasaheronan a desembarca sin novedad.

Cantidad di atakenan celebral ta aumenta entre hobennan



Washington= Mas mucha y adultonan hoben na Merca ta hañando atakenan cerebral, pa motibo di estilo di bida insaludabel, segun cientificonan.

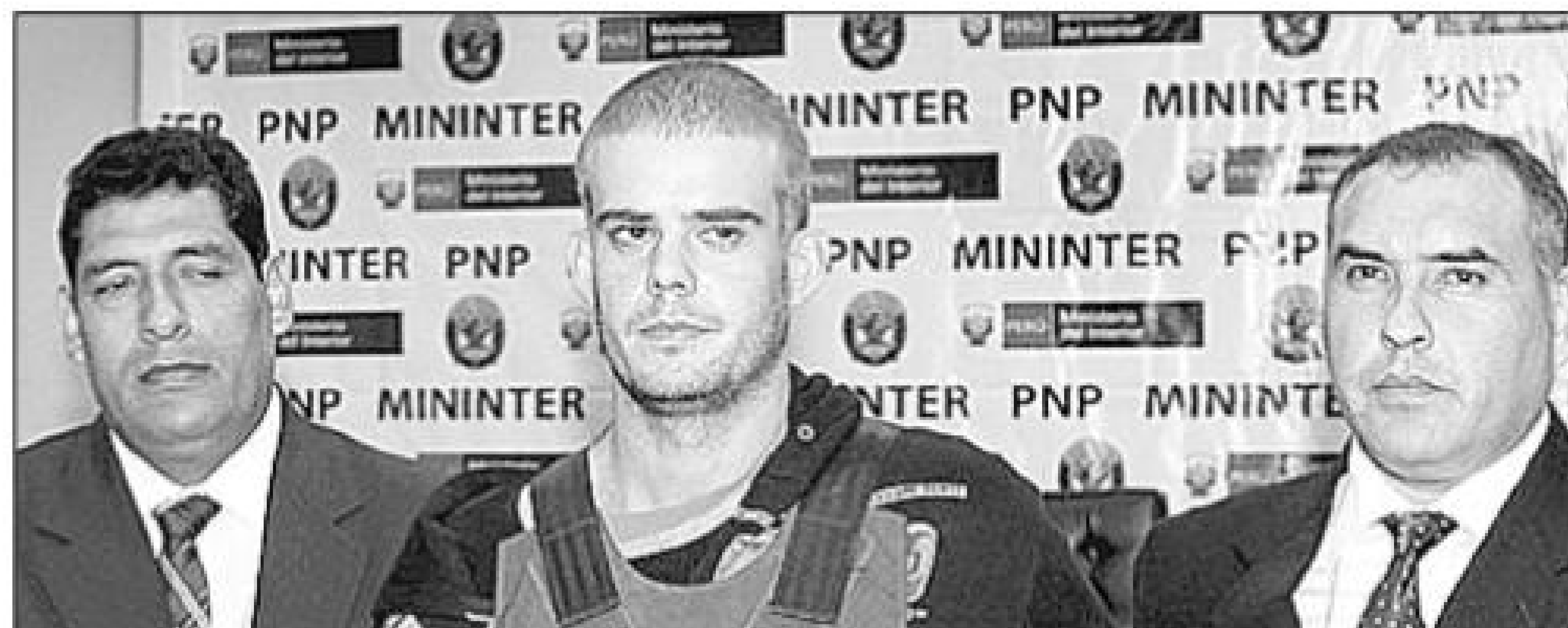
Investigadornan di e centro Mericano pa control di malesa y prenvencion, a analisa datonan di hospital te cu 8 mijon pacient pa aña entre 1995 y 2008.

Den informenan di neurologia, nan a bisa cu e cifra di atakenan cerebral den personanan di 5 pa 44 aña a hisa cu 1/3 parti den 10 aña.

Presion halto di sanger, diabetis, obesidad tabata comun entre e pacientnan di "stroke". Den tur gruponan di edad, e aumento tabata mas grandi den homber cu muhe-nan.

NOTICIA INTERNACIONAL

Van der Sloot acusa di asesinato



Lima= Autoridadnan Peruano porfin a acusa Joran van der Sloot cu asesinato pa e morto di un muher Peruano. vd Sloot a ser aresta na Juni, di aña pasa, pero no a ser oficialmente acusa te cu Diahuebs pasa. CNN ta informa cu fiscalnan a pidi 30 aña di prison como sentencia y un pago di restitucion di 73.000 dollar na e famia di Stephany Flores. Tambe nan a acusa vd Sloot cu robo. Hunto cu vd Sloot. Tres chofer Peruano kendenan supuestamente a yude pa huy pa Chile, tambe a ser acusa. Fiscalia a pidi cinco aña di prison pa nan y multanan di 1.800 dollar. Flores a ser haya morto den kamber di hotel di Joran. Polisnan a bisa cu ademas di a mate, vdSloot a coi su placa y kaarchinan di banco for di su cartera y a hui pa Chile, na unda e la ser captura algun dia despues. Na cuminsamento di e luna aki, famia di Flores a urgi procuradornan pa presenta acusacionnan, advirtiendo cu vdSloot por haya su libertad, na December, si e caso no sigi. Bao di ley Peruano, si e sospechoso su huicio no cuminsa dentro di 18 luna,di su aresto, e ta haña su libertad. Ningun fecha a ser poni ainda pa e huicio, pero un corte na Lima a bisa Diahuebs den un comunicado di prensa, cu un sesion a ser poni pa e mainta di 12 di September. Na e sesion aki, fiscalnan lo presenta e acusacionnan y vdSloot su abogadonan lo haña oportunidad pa contesta. Corte a bisa cu e acusado a ricibi notificacion pa aparece na e procedimento, na unda prensa y camarografonan di TV ta permiti pa ta presente den corte. Abogadonan a bisa cu nan ta kere cu 30 aña ta demasiado pa e crimen aki,como cu e tabata un incidente isola, sin ningun otro acto di violencia, asina Luis Jimenez Navarro a bisa. "Nos tabata tin casonan bao circunstancianan similar na unda e acusado a haya menos cu 25 aña.

Bomberonan cu a actua den 9/11 tin risico grandi pa cancer New



York= Bomberonan kendenan a ser expone na stof toxico y gasnan, cu a jena e aire despues cu e torennan di WTC colaps, 10 aña pasa, tin mas chens pa desroya cancer. Compara cu bomberonan kendenan no a traha na ground zero, bomberonan cu a traha einan tin 19% mas chens di ser diagnostica cu cancer. Segun un articulo den Lancet, e aumento a sosode durante e prome siete aña despues di 9/11. Un teoria tocante con cancer lo por desaroya asina lihe entre esnan cu a traha einan, ta e característica unico di stof di "ground zero" y e cantidad di kimiconan cu tabata den esaki. Tur esaki lo por acelera e maleza.

Dos periodista a ser haya morto na Mexico



Ciudad di Mexico= E aparente dos cadavernan choca, di dos muhe , kendenan tabata traha pa un revista na Ciudad di Mexico, a ser haña, Diahuebs mainta den un suburbio sur di e ciudad. E cadavernan di Ana marcela Yarce Viveros di 48 aña y Rocio Gonzalez Trapaga di 48 aña a ser haña, door di polisnan tras di e santana den e capital. Yarce tabata trahando como gerente di Relacionnan Publico y co-fundador di e revista "Contralinea" y Gonzalez tabata un freelance pa e revista, kende a jega di traha como reportero pa e TV, Televisa. Gonzalez tabatatin tambe un negoshi di cambio di placa den e capital. Durante un sesion , Diahuebs, e Camara di Representantenan di Mexico a observa un momento di silencio na honor di e periodistanan.

Minister di defensa Colombiano ta retira pa motibo di aumento di accionnan di Farc



Bogota= Minister di defensa di Colombia , Rodrigo Rivera retira ,mey mey di preocupacionnan creciente den e pais tocante aumento di actividad door di FARC. Salida di Rivera a marca e prome retiro di un minister di e gobierno di e presidente Juan Manuel Santos, cu tin 13 luna ta goberna. Santos a elogia e servicio di Rivera y rapidamente a nombra su reemplazante Juan Carlos Pinzon, un ex vice minister di defensa, kende tambe tabata e hefe di staff di e presidente. FARC ta na gera cu e gobierno Colombiano for di añanan di 1960. Mientras cu e grupo di geriyanan a debilita hopi den e reciente añanan, nan ta continua cu secuestro y atake riba forsanan di seguridad na Colombia. Den e ultimo lunanan, autoridadnan local den varios parti di Colombia a raporta aumento di actividadnan di FARC, atacando civilnan y comunidadnan local.

Mas di 40 solda y polis a muri e aña aki caba, den atakenan atribui na FARC, majoria den e parti sur di e pais. Rivera a describi durante su salida, cu e ultimo lunanan den e puesto tabata decisivo den e lucha contra FARC.E minister nobo , Pinzon a bisa cu e lo continua trahando cu mas forza ainda contra FARC.



Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "

Ps. 23:1,2,3

Conforme cu Dios su boluntad, ta anuncia fayecimiento cristianamente di mi mama y ruman:



Sra. Leonor Dirksz

Mihor conoci como : "Noja"

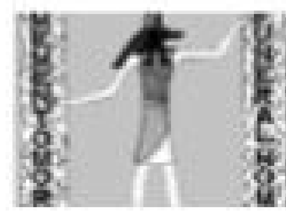
Na nomber di su:
yiu: Maria Luisa Dirksz
ruman: vda. Veneranda Zievinger-Dirksz

sobrinonan mescos cu yiu:
Clemente T. "Buchi" Zievinger
Raymundo "Munday" Zievinger
Juan F. "Titi" y Sandra Zievinger-Ridderstap
mescos nieto: Cassandra y Rutsel Orman-Zievinger
Juan F."Fichin" Zievinger
mescos bisanieto: Juan Albert Orman
sobrinonan: Luis Nemencio y Maria Ridderstaat-Diaz y juinan
Regina y Alfredo Ruiz-Ridderstaat y juinan
Juan y Gisela Ridderstaat-Maduro y juinan
Andres Ridderstaat y juinan
vda Dora Palm-Dirksz y juinan
Silvia Dirksz
ayudante na cas: Juana Celeste Guzman

Demas famia: Dirksz-Zievinger-Ridderstap-Orman-Ridderstaat-Ruiz-Palm-Diaz-Maduro-Guzman-Geerman-Lopez-Maduro-Barros-Tromp-Fingal-Quandt-Zambrano-Swaen-v/d Biezen, Ras y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 5 di September 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia . E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Koningstraat 56 di 7'or pa 9'or di anochi

Si den nos tristeza nos por a lubida un famia, nos ta pidi nos disculpa.



Mementomori Funeral Home

"No ianta testimonio falso contra otro hende,"
Exodo 20:16

Despues di un sufrimento hopi largo, a bay sosega den braza di Señor:

Narcisio Senovio Margaritha

mihor conoci como: " Ti "
* 29 - 10 - 1951 - + 1 - 9 - 2011

Na nomber di su:

rumannan: Josefina Margaretha y famia
Valerio y Phyllis Margaretha-Williams y famia
Brida y Gerd Stapelmann-Margaretha y famia
Juchi y Coby Margaretha-Pul
Macario Margaretha

sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Bonaire, Curacao y Hulanda
compañeronan, zusternan y broedernan, dokternan di Paaz

famia: Margaretha, Williams, Stapelmann, Pul, Marchena, Janga, Frans, Rosario, de Palm

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 3 di September 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora.

For di 2'or di atardi Narcisio lo ta reposa den Misa San Francisco na Playa

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

GRUPO PEREGRINO SEŇOR DE LOS MILAGROS DI BUGA



Ta invitaturdebotonan di Seňor de Los Milagros pa unnobena cu ta cuminsa dialuna 5 Sept 2011 pa 7.30 di anochi na cas di Shon Pe y Glenda Krozendijk na Wayaca 32. (Ex domeinbeheer bin ariban a e T-kruising)

Laga nos ban uni den oracion pa gradici Seňor de Los Milagros pa tur e fabor y bendicionnan ricibi. Isaias 53: 5 “Danki na Su Yaganan nos a haya cura ”Dia 14 September nos lo celebra e fiesta grandi di SEÑOR DE LOS MILAGROS :

E Triunfo di Su Santa Cruz.

Pa 6.15 p.m. tur deboto ta wordo invita pa un procesion den cura di misa, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. na MISA INMACULATA CONCEPCION **na** SANTA CRUZ **cu koor di MaybelineArends-Croes.**

Dia 15 September lo celebra e gran – FIESTA DI LA BIRGEN MARIA DOLOROSA- **cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.**

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di:

Sr. Angelico “Boy” Koolman



Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su esposa: Helen " Lenny" Koolman - de Bie

Yiunan: Lilian y Han v/d Berg
Elaine Koolman
Rachel y Vito Croes
Kenneth y Sandra Koolman

Nietonan: Ralph, Melissa, Cheryl, Rodney, Jason, Bryan y Marc

Cuña: Aura Brokke y yiunan

Yiu di cariño: Anita Jansen y Jacky Feliciana.

Su sobrina y sobrino nan na Curaçao, Hulanda y Aruba. Primo y primanan, famianan, bisiñanan tur amigo y amiganan y conocir ta invita na acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 5 September 2011
9'or pa 11'or na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76 Diadomingo 4 September 2011 7'or pa 9'or pm

Un Feliz Anochi yen di Amor y Paz pa un y tur

Aki un reflexion pa lanta tur e animonan y sabi cu Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat, Amen. Mi ruman y Amigo/a den e momento mas duro di e prueba cu bo ta pasando aden, laga mi bisa bo un palabra di aliento y Fe, semper Dios Tata ta cerca bo y nunca a bandona bo, asina ta awor mas cu nunca mas Fe, Pasenshi y Forza.

DIOS TATA SU YUDANZA NUNCA TA YEGA LAAT....
AY e prueba aki si ta pisa...
AY e prueba aki si ta demasiado duro...
AY asta e salud ta bay dia a dia atras... AY placa no ta yega pa nada....
AY Dios Tata no ta scucha mi oracionnan...
AY Dios Tata a abandona mi.....

Pakico bo ta asina tristo, preocupa, den ansia, den un stress di marca mayor......!!!!
Mi ta sigur cu awor bo ta pensando " Dios Tata a lubida ariba bo"....!!!
Pero laga mi bisa bo un palabra di aliento, scucha bon si...pone bo orea na atencion na e voz di Dios Tata y stop di scucha otro voznan....
Aunke dianan ta pasa bay....y e pruebanan tey keto bay y bo no ta mira mehoranza of solucion....

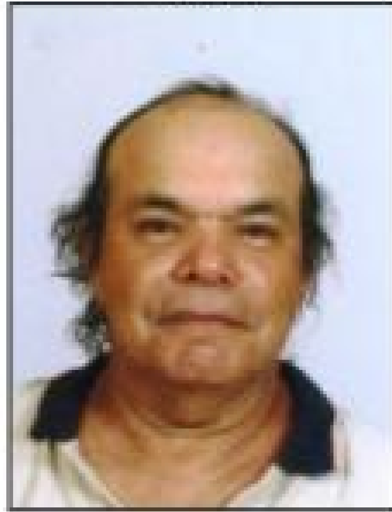
Nunca perde bo Fe y Pasenshi y Speranza y pone tur bo Confianza den Señor. Bendiciona ta esun cu pone su confianza den Dios Tata, Amen. "Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat...Y ta Dios Tata so sa e pakico...!!!Dios Tata semper ta y lo keda cu bo, awe, mañan y semper. Awor no ta tempo mas pa drumi of sinta warda ken lo yuda bo...NO...Dios Tata a bisa si yuda bo curpa...pa mi por yuda bo...asina ta Animo Positivo yen di FE y FORZA y PASENSHI.

Skirbi pa: A BRIGHT MORNING STAR: Esperanza/Sansha / Sasha Koolman- P.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famianan ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra atencion na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

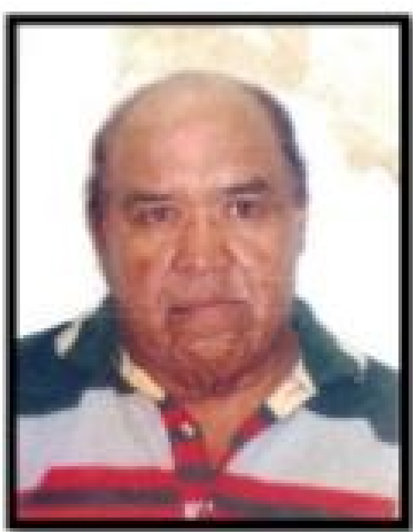


Philomeno Ciriaco Angela
"Ciro"

Nos gradicimento ta bay na tur cu a yuda nos den momentonan dificil. Un danki special na ; Cosma Kock, Tony Croes, Zulaika Geerman.
Aurora Funeral Home y su staff pa nan bon servicio.
Nos ta invita pa tres (3) santo sacrificio di misa; cual ta tuma lugar:
Diadomingo 4 di september pa 6.30 di atardi
Diaranzon 7 di september pa 7'or di anochi
Tur na misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Despues di ultimo misa tin un santo rosario na cas;
Seroe Tijshi # 1.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Gradicimento y Invitacion



Michael Stanislao Kelly

Nos ta hopi agradecido, pa rumannan Gei, Maria, Cecilia, Richard y Efraim pa nan bunita gesto.

Pa Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Pa Julian Kelly y famia y tur esnan cu di un of otro manera a yuda nos den nos tristeza.
Alavez nos ta invita boso pa 2 santo sacrificio di misa Diasabra 3 di September 2011 na misa Monte Calvario pa 7'or di anochi.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo boso deseo mas dificil. Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto D.I.C.C.



GRADICIMENTO Y INVITACION

Den nomber di yiu, rumannan y demas famia ta gradici un y tur di curazon cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante fayecimento di nos ser tan stima



Rosinda Maduro
Mihor conoci como "Rosenda"

Gradicimento special ta bay na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan, tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan ricibi, nan tabata un consuelo pa nos dolor. Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan
pa 3 santo sacrificio di Misa
diasabra 3 di September 2011 pa 7'or pm na Misa Sagrado Curazon di Hesus.
Diadomingo 4 di September 2011 pa 8'or am na Capilla Pos Chikito. Diadomingo anochi 7'or pm lo tin un Rosario na cas di Bertha Pos Chikito 46-C

Boso presencia ta altamente aprecia



Mementomori Funeral Home

"No lanta testimonio falso contra otro hende,"

A fayece cristianamente:

Narcisio Senovio Margaretha

mihor conoci como: "Ti"
* 29 - 10 - 1951 - + 1 - 9 - 2011



Na nomber di su:
rumannan: Josefina Margaretha
Valerio y Phyllis Margaretha
Brigida Margaretha y famia na Hulanda
Juchi y Coby Margaretha
Macario Margaretha na Hulanda
sobrino y sobrinanan: Marcelino y Beatriz Margaretha y yiunan
Mario Margaretha
Ringo Margaretha
Jennifer Margaretha, Irve Hazel y yiunan
Elizabeth Jansen y yiunan
Ninke Margaretha na Hulanda

primo y primanan na Aruba, Bonaire, Curaçao y Hulanda compañeronan, zusternan y broedernan, dokternan di Paaz amigonan di Djispie's Place

famia: Margaretha, hazl, Henao, de Palm, Mackay, Janga, Frans, Rosario, Wanga, Marchena y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 3 di September 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora. Ocasion pa despedi y condoleer famia ta for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

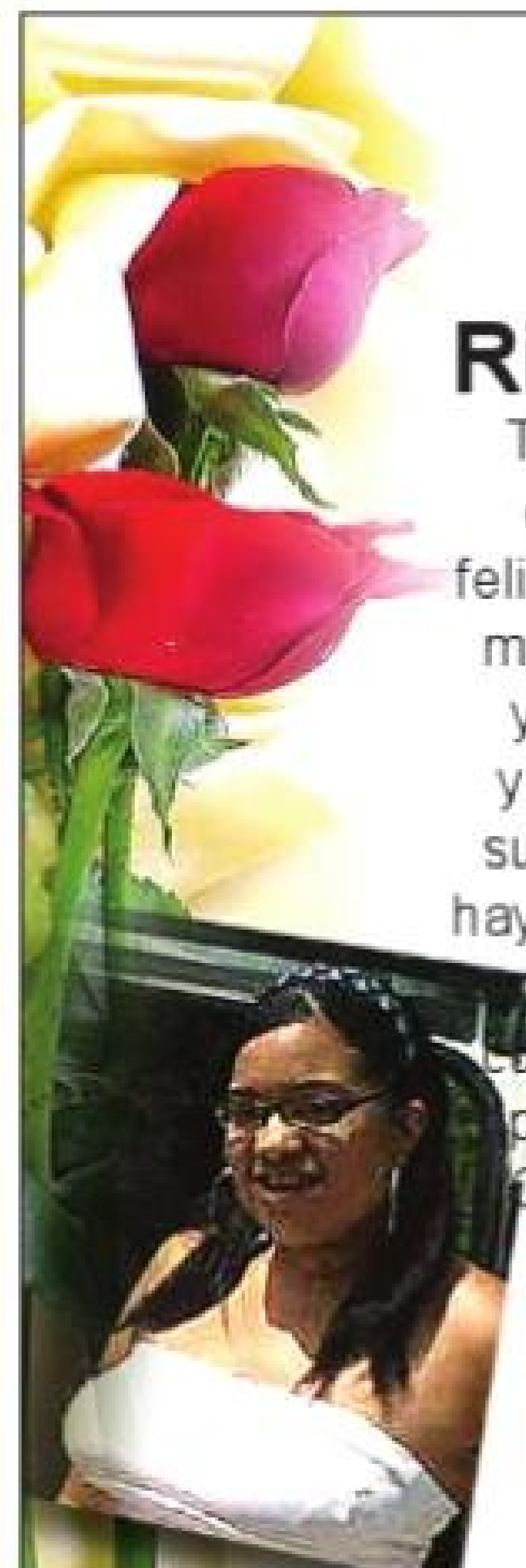
O MY GODDD... Happy B.day 2 you, loo be long to tha zoo... Hieppppereppepiepiiieeeeppp piiiieeeeppp hoeraaaaa hahahahahah



Nelyyyyyyyyy
masha masha pabien ariba bo dia! Bms Osea awor bo a bira mucha grandii? haha
Nos ta bin dunabo un tiki les di make up si paso halloooo?? Ta sinterklaas bo kier a hunga cu e kara na colgate ey?
hahaha Have fun bo dia masha hopi mes, gosa di cada momento y sigiu hari y sea e mucha muher lief y pret cu bo ta! Pabien tambe di parti bo amigis nan Jayleen, Carry Ann, Eshel, Jeorgina y full e grupo di Scout San Martin y dimes di parti di Akela y Bagheera. Enjoy bo day Girl! XoXo.. papiando di e cara.. pero ki pasa e hairr tambe? Nos ta mira bo tbt na soño! :P Pabiennnn!

PROGRAMA DI HOMENAHE DI MAMA DI CULTURA Q.E.P.D. DIA 3 SEPTEMBER NA BRAZIL

Comision Bernadina Growell, Centro di Bario Brazil y Fundacion Pro Cultura Arubano Tin e honor di invita henter nos pueblo, especial pueblo di Brazil y vecindario pa bin presencia un homenahe na nos querida y inolvidable mama di cultura, sra. Bernadina Growell-Kock q.e.p.d. Alavez celebra e di 35 aniversario di Centro di Bario Brazil. Na comienzo di e programa lo bay tin Desvelo di Caya Bernadina Growell



Mañan 4 di September

Juliska Richardson

Ta haci 19 aña di edad. E ta haya felicitacion parti di su mama, tata, ruman y henter di famia y cu un macuto di sunchi. Tambe e ta haya felicitacion di su [a]miga y amigonan y [c]u ta desea e pasa [ho]pi dushi riba su dia. Corda e treat XD



Hiep Hiep Hoerreeee,,, esaki ta Nelly tog? hahah Happy B.day 2 U, Loo belong too thaa zoo, with the .... and the ..... hahah happy b.day 2 you! Nelly Ann Masha masha pabien cu bo sweet 15 diparti tur bo friends nan di skol i henter EPB hato mes! Bms nos a gusta e picture aki asina tanto cu nos echt kier a felisitabo cu ne. Nelly ki e ta: O MYYY GOOSSHHH.. hahahaha HAve fun bo dia Nely, Korda nos ke kisiera un pida bolo noh!
Hahhah we did it, we did it, YES WE DID'T hahaha rarara ta ken ta ken?? Blessings meisje pabien again!





Hiep Hiep Hoeraaa...
Awe angel nan ta di fiesta den cielo cu colornan di amor, pasobra

Nelly -Ann Tromp

ta cumpli awe su 15 aña.
Waaww.. birando grandi ! Nelly-Ann nos kier a desea bo un dushi dia awe, cu bo enjoy cada minuut. Corda cu rond di bo tin hopi persona cu ta stima bo y ta desea tur cos bon, tanto como den bida y mas cu claro den bo estudio! Nellyyy, BTW bo a sali super cute cu e BIGGG FEET ey cu bo sobrino Nigel a traha pabo! Keep it Up hahaha ! Love u Enjoy bo day! Againn haha gara ta gara!

Awe a cumpli un anja mas di bida Dancing Queen:

Ceslin Yarazagaray

e ta hanja felicitation di su amor Joselito Wever, di su juinan stima
Janice & Oslin, Jordan, Jayson, Shaindra, Lenin Junior, su juinan sin dolor : Amanda & Zizenne Wever & Hainer & Dixsjen & Jick
Su nietonan:Jaysley & Jayden. Tambe di Scol di Baile Pachanga
Su muchanan di Mini & Youth Pachanga, y famia Yarazagaray & Flanegin & Kock & Boekhoudt. Cu dios bendicionele cu hopi anja mas! Love you MOM!



Baby Baby Baby... oooOOoooww like baby, baby, baby oeeEE.. Hiepp Hiep Hoereeee Awe nos **Justin Bieber #1** Admirer, esta



Nelly-Ann Tromp

cumpli su 15 aña di edad. Nelly, bo ta haya hopi braza cu sunchi di bo mama cu stima bo hopi kende ta Lusmila , bo tata Nelson, bo ruman nan, sobrina- y sobrinonan y henter famia y conocirnan cu ta stima bo masha hopi mes. Cu Dios guiabo y protege bo semper ariba e bon caminda! God blessings, We love u Nelly, go go gooo itsz u'r 15 meisje! Enjoy bo day ! BO NOO A SCAAAPAA !!! :P